

LaserRange-Master X2



 Laser
650 nm

Laserliner[®]
Innovation in Tools

DE

GB

NL

DK

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SE

NO 02

TR 08

RU 14

UA 20

CZ 26

EE 32

LV 38

LT 44

RO 50

BG 56

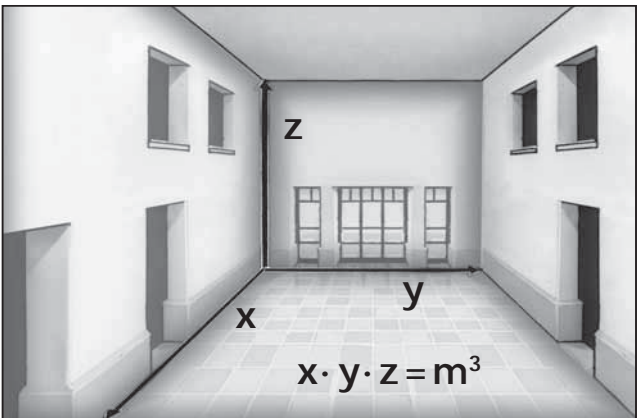
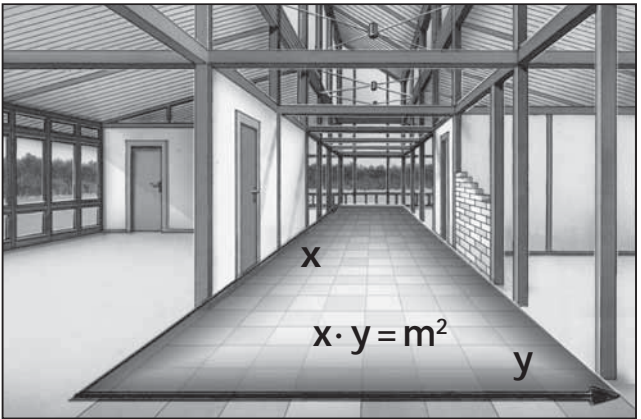
GR 62



Laser

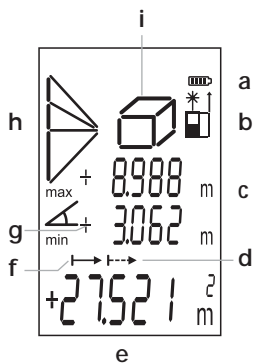


LaserRange-Master X2



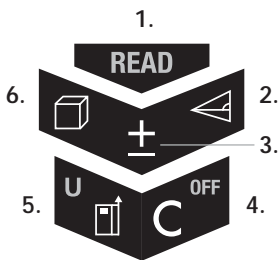
! Les fullstendig gjennom bruksanvisningen og det vedlagte heftet „Garanti- og tilleggsinformasjon“. Følg anvisningene som gir der. Disse dokumentene må oppbevares trygt.

Kompakt laseravstandsmåler for måling av lengder, flater og volum.



DISPLAY:

- a Batterienes ladetilstand
- b Målenivå bak, foran (referanse) / laserstråle på
- c Mellomverdier / min.-/maks.-verdier / vinkel for Pythagoras 1 i 2. linje
- d Visning av kontinuerlig måling
- e Måleverdier / måleresultater
Enheter: m / _ ' _ " / inch / ft
- f Display lengdemåling
- g Display addisjon / substraksjon
- h Pythagoras 1, 2, 3
- i Flate, flateaddisjon, volum



TASTATUR:

1. Apparat på / laserstråle på / måling / kontinuerlig måling
2. Pythagoras 1, 2, 3
3. Addisjon, subtraksjon av lengder
4. Sletting av de siste måleverdiene / Apparat av
5. Målenivå bak, foran (referanse) / veksling av måleenhet: m / _ ' _ " / inch / ft
6. Flate / flateaddisjon / volum / lengde

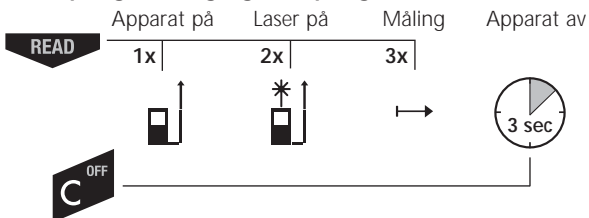


Laserstråling!
Ikke se inn i strålen!
Laser klasse 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2007-10

! Ikke se direkte inn i strålen! Laserinstrumentet må oppbevares utilgjengelig for barn! Ikke rett instrumentet mot personer når det ikke er nødvendig.

LaserRange-Master X2

Innkopling, måling og utkopling:



Veksling av måleenhet:

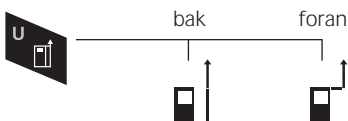
Hold tasten inne:
m / ' _ ' / inch / ft



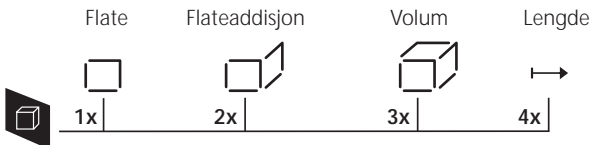
Slette den siste måleverdien:



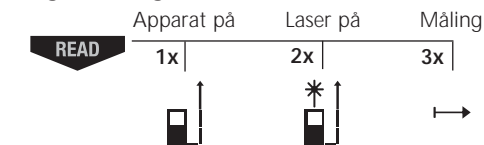
Veksling av målenivå (referanse):



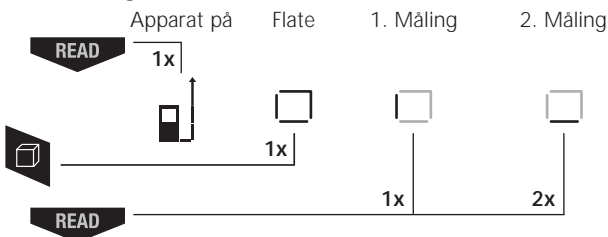
Veksling av målefunksjoner:



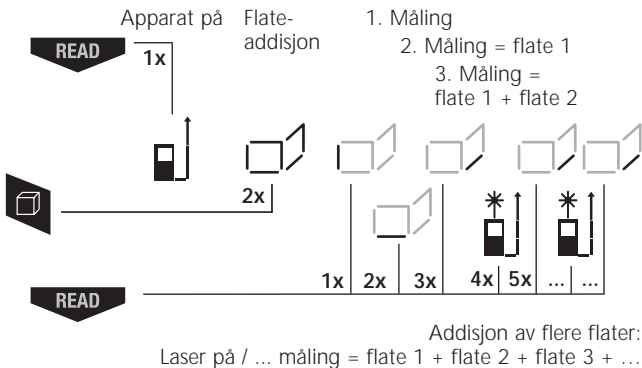
Lengdemåling:



Flatemåling:

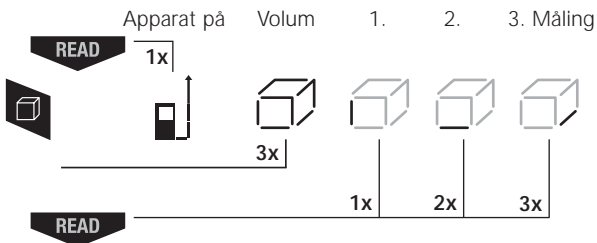


Flateaddisjon:

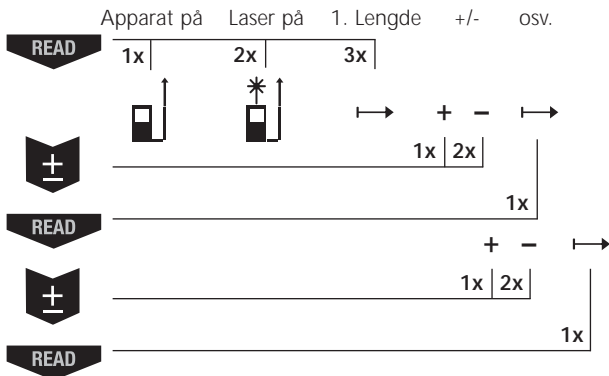


! Her adderes sammenhengende veggflater. Ved addisjon av flatene, er det fra og med 3. måling kun nødvendig å registrere lengdemålet. Som høydemål benyttes alltid verdien fra 1. måling.

Volummåling:

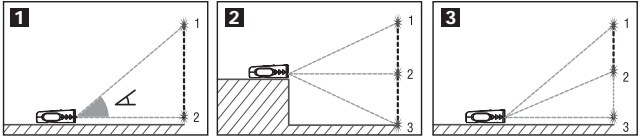


Addering og subtrahering av lengder:

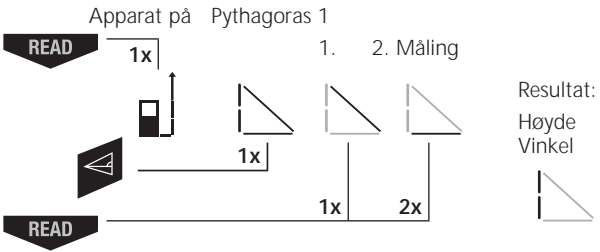


LaserRange-Master X2

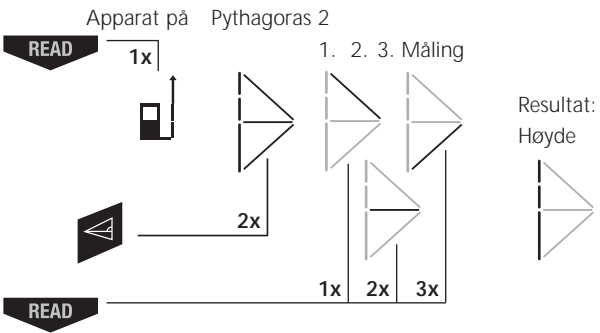
Pythagoras-funksjoner 1, 2, 3:



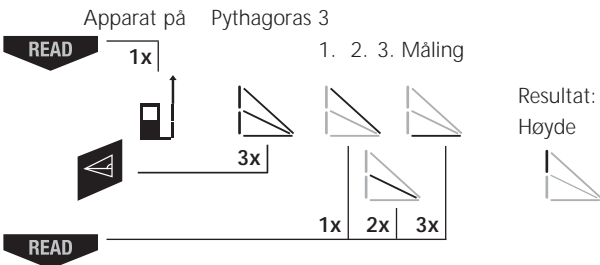
Pythagoras-funksjon 1:



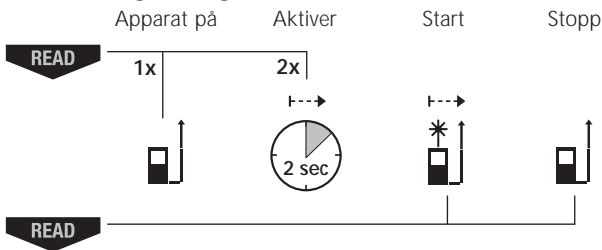
Pythagoras-funksjon 2:



Pythagoras-funksjon 3:

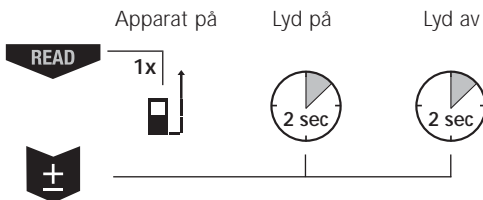


Kontinuerlig måling / min.-/maks.-verdier:



! Mens målingen pågår, høres et lydsignal i sekundtakt. LC-displayet viser den høyeste verdien (maks.), den laveste verdien (min.) og den aktuelle verdien. Maks.-verdien er nødvendig for beregning av diagonale linjer, mens min.-verdien er nødvendig for loddrette og vannrette linjer.

Inn- / utkopling av lydsignalet:



Viktig informasjon

- Laseren indikerer målepunktet som det skal måles til. Det ikke rage inn gjenstander i laserstrålen.
- Instrumentet kompenserer forskjellige romtemperaturer under målingen. Sørg derfor for en kort tilpasningstid dersom instrumentet skifter til et annet sted og dette medfører store temperaturforskjeller.
- Apparatet er kun begrenset anvendbart utendørs og kan ikke anvendes ved sterk solinnstråling.
- Ved målinger utendørs kan regn, tåke og snø innvirke eller forfalske måleresultatene.
- Tepper, polstringer eller gardiner reflekterer ikke laseren optimalt. Bruk glatte overflater.
- Ved målinger gjennom glass (vindusruter) kan måleresultatene bli forfalsket
- En energisparefunksjon slår apparatet av automatisk.
- Når batterisymbolet (a) blinker, må batteriene skiftes.

LaserRange-Master X2

Tekniske data (Med forbehold om tekniske endringer)

Måleområde innenfor	0,5 m - 25 m
Nøyaktighet (typisk)	± 3 mm / 10 m*
Laserklass	2 < 1mW
Laserbølgelengde	650 nm
Strømforsyning	2 x AAA 1,5 Volt batterier
Mål	110 x 43 x 28 mm
Vekt (inkl. batterier)	110 g
Automatisk utkobling	30 sek LCD belysning / 45 sek laser / 3 min apparat
Arbeidstemperatur	0°C – 40°C
Lagertemperatur	-20°C – 70°C
Artikelnummer	080.944A

* til 10 m måleavstand ved godt reflekterende måloverflate og romtemperatur. Ved større avstander og ugunstige målebetingelser, som eksempelvis sterk solinnstråling og svakt reflekterende måloverflater kan målavviket stige +/- 0,2 mm/m.

Feilkode:

- 301: Målpunktet ligger utenfor måleområdet.
- 302: Målet for mørkt eller lyset i omgivelsene for sterkt. Benytt et reflekterende materiale til målingen.
- 303: LC-displayet kan ikke vise måleverdien. Still måleverdien på null med tasten (4.).
- 304: Feil Pythagoras-parameter
- 305: Skift ut batteriene.
- 306: Temperaturen er for lav: < 0°C
- 307: Temperaturen er for høy: ± 40°C
- 308: Lyset i omgivelsene er for sterkt.

EU-krav og kassering

Apparatet oppfyller alle nødvendige normer for fri samhandel innenfor EU.

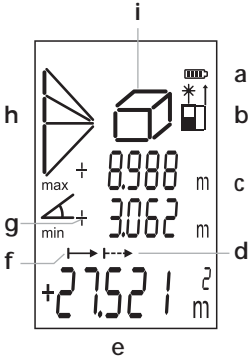
Dette produktet er et elektroapparat og må kildesorteres og avfallsbehandles tilsvarende ifølge det europeiske direktivet for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner og tilleggsinformasjon på: www.laserliner.com/info



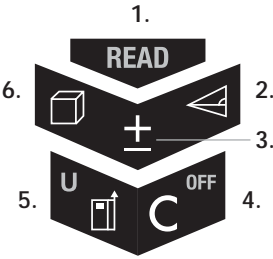
! Kullanım kılavuzunu ve ekte bulunan „Garanti Bilgileri ve Diğer Açıklamalar“ defterini lütfen tam olarak okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belgeleri özenle saklayınız.

Uzunlukların, Alanların ve Hacimlerin Ölçülmesi için Kompakt Lazer Uzunluk Ölçüm Cihazı



EKRAN:

- a Pillerin şarj durumu
- b Ölçüm düzlemi ön, arka (Referans) / Lazer ışını açık
- c Ara değerler / min., maks. değerleri / pisagor hesabı 1'de 2. satırda açı değeri
- d Sürekli ölçüm göstergesi
- e Ölçüm değerleri / Ölçüm sonuçları Birimler: m / ' ' / inç / fit
- f Uzunluk Ölçümü Göstergesi
- g Ekleme / Çıkarma Göstergesi
- h Pisagor 1, 2, 3
- i Alan, Alan Toplama, Hacim



TUŞ TAKIMI:

1. Cihaz açık / Lazer ışını aç / Ölçme / Sürekli ölçüm
2. Pisagor 1, 2, 3
3. Uzunlukların toplanması, çıkartılması
4. Son ölçüm değerlerinin silinmesi / Cihaz kapalı
5. Ölçüm düzlemi ön, arka (Referans) / Ölçüm biriminin değiştirilmesi: m / ' ' / inç / fit
6. Alan / Alan Toplama / Hacim / Uzunluk

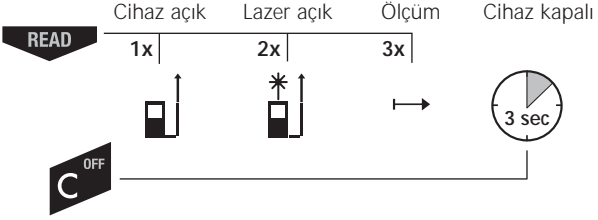


Lazer ışını!
Doğrudan ışına bakmayınız!
Lazer sınıf 2
< 1 mw · 650 nm
en 60825-1:2007-10

! Doğrudan ışına bakmayınız! Lazer cihazı, çocukların eline ulaşmamalıdır! Cihazı gereksiz yere insanların üstüne doğrultmayınız.

LaserRange-Master X2

Çalıştırma, ölçme ve kapatma:



Ölçüm biriminin değiştirilmesi:

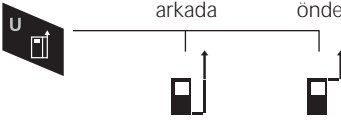
Düğme basılı tutulduğunda:
m / ' _ " / inç / fit



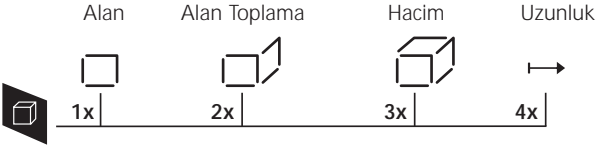
Son ölçüm değerinin silinmesi:



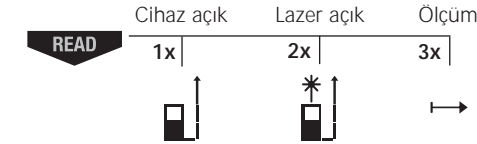
Ölçüm düzleminin (referans) değiştirilmesi:



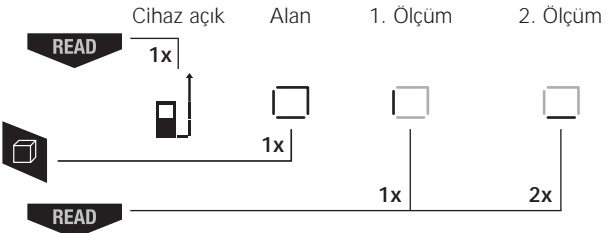
Ölçüm fonksiyonlarının değiştirilmesi:



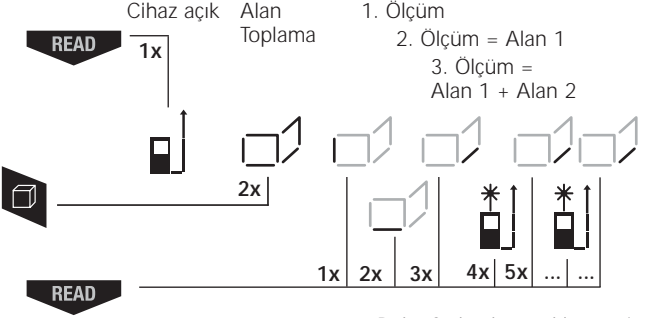
Uzunluk ölçümü:



Alan ölçümü:



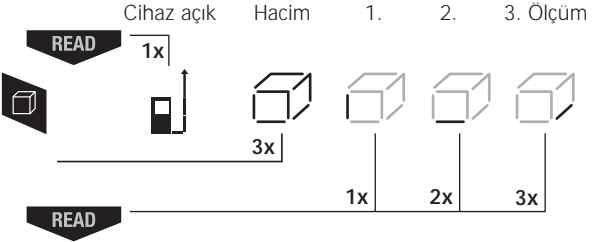
Alan Toplama:



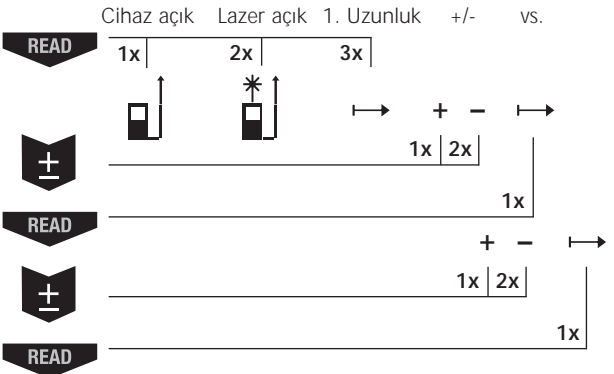
Daha fazla alanın eklenmesi:
Lazer açık / ... Ölçüm = Alan 1 + Alan 2 + Alan 3 + ...

! Burada birleşik duvar alanları toplanır. Alanların toplanmasında 3. ölçümden sonra sadece uzunluk ölçüsünün tespit edilmesi gereklidir. Yükseklik değeri olarak daima 1. ölçümün değeri esas alınır.

Hacim ölçümü:

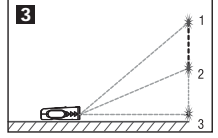
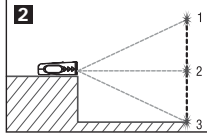
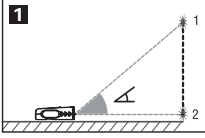


Uzunlukların eklenmesi ve çıkartılması:



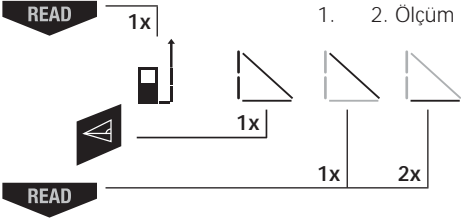
LaserRange-Master X2

Pisagor fonksiyonları 1, 2, 3:



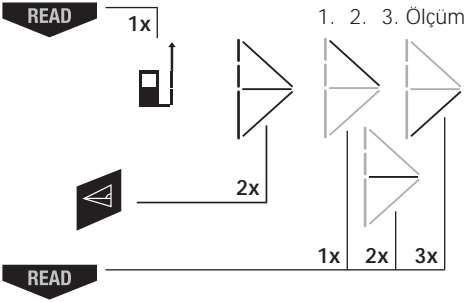
Pisagor fonksiyonu 1:

Cihaz açık Pisagor 1



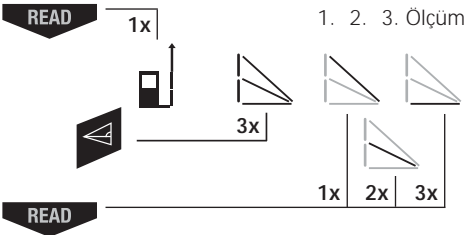
Pisagor fonksiyonu 2:

Cihaz açık Pisagor 2

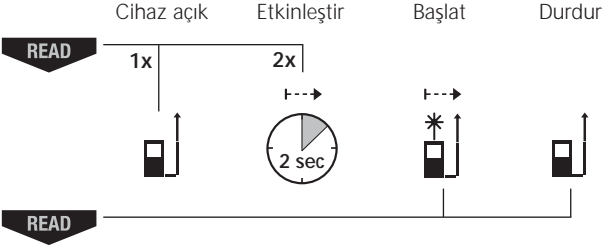


Pisagor fonksiyonu 3:

Cihaz açık Pisagor 3

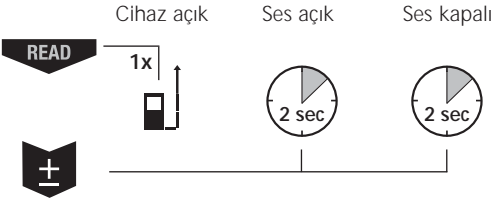


Sürekli ölçüm / min., maks. değerleri:



Ölçüm esnasında saniyelik aralıklarla bir sinyal sesi duyulur. LCD ekranı en büyük değeri (maks), en küçük değeri (min ve güncel değeri gösterir. Maks değeri diyagonalların belirlenmesi için, min değeri ise dikey ve yatayların belirlenmesi için gerekmektedir.

Sinyal sesini aç / kapa:



Önemli Uyarılar

- Lazer ölçüye esas olan ölçüm noktasını gösterir. Lazer ışınının alanına nesnelere girmemelidir.
- Cihaz, ölçüm sırasında farklı oda sıcaklıklarını dengeler. Bu nedenle büyük sıcaklık farklarına sahip ortamlara geçildiğinde, ortam sıcaklığına uyması için kısa bir süre bekleyiniz.
- Bu cihaz açık alanlarda sadece kısıtlı olarak kullanılabilir, aşırı güneş ışığında ise hiç kullanılamaz.
- Dışarda yapılan ölçümlerde yağmurlu, sisli ve karlı havalar ölçüm değerlerini etkileyebilir ve yanlış olmalarına yol açabilir.
- Halılar, döşemeler veya perdeler lazeri mükemmel şekilde geri yansıtmaz. Düz olan yüzeyleri kullanınız.
- Camdan (pencere camı) geçen ölçümlerde ölçüm değerlerinde hata oluşabilir.
- Enerji tasarrufu fonksiyonu cihazı otomatik olarak kapatır.
- Pil sembolü (a) yanıp söndüğünde pillerin değiştirilmesi gerekmektedir.

LaserRange-Master X2

Teknik özellikler (Teknik değişiklikler saklıdır)

İç ölçüm alanı	0,5 m - 25 m
Hassasiyet (tipik)	± 3 mm / 10 m*
Lazer sınıfı	2 < 1mW
Lazer dalga boyu	650 nm
Elektrik beslemesi	2 x 1,5 V AAA tipi pil
Boyutlar	110 x 43 x 28 mm
Ağırlık (piller dahil)	110 g
Otomatik Kapanma	30 sn. boyunca LCD aydınlatma / 45 sn. lazer / 3 dk. cihaz
Çalışma sıcaklığı	0°C – 40°C
Muhafaza sıcaklığı	-20°C – 70°C
Ürün numarası	080.944A

* yansımaları iyi olan hedef yüzeylerde ve oda ısısında 10 m'ye kadar ölçüm mesafesi. Daha büyük mesafelerde ve uygunsuz ölçüm şartlarında, örn. yoğun günış ışığı veya yansımaları az olan hedef yüzeylerde ölçüm sapması +/- 0,2 mm/m oranında artabilir.

Hata kodu:

- 301: Hedef nokta ölçüm aralığının dışında.
- 302: Hedef çok karanlık veya çevredeki ışık çok fazla.
Ölçüm için yansımaya yapan bir materyel kullanınız.
- 303: Ölçüm değeri LCD ekranı tarafından görüntülenemiyor.
Ölçüm değerini sıfırlayınız (4. numaralı düğme).
- 304: Pisagor parametresi hatası
- 305: Pilleri değiştiriniz.
- 306: Isı çok düşük: < 0°C
- 307: Isı çok yüksek: > 40°C
- 308: Ortam ışığı fazla aydın.

AB Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün elektrikli bir cihaz olup Avrupa Birliği'nin Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalar Direktifi uyarınca ayrı olarak toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

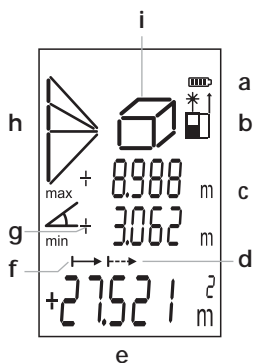
Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:

www.laserliner.com/info



! Просим Вас полностью прочитать инструкцию по эксплуатации и прилагаемую брошюру „Информация о гарантии и дополнительные сведения“. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Все документы хранить в надежном месте.

Компактный лазерный дальномер для измерения расстояний, площади и объема

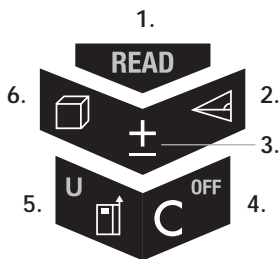


ДИСПЛЕЙ:

- a Уровень заряда батарей
- b Плоскость измерения сзади, спереди (опорный) / лазерный луч включен
- c Промежуточные значения / минимальное, максимальное значения / угол при функции Пифагора 1 во 2-й строке
- d Индикация результатов непрерывных измерений
- e Измеренные значения / Результаты измерения
Единицы измерения:
м / ' " / дюйм / фут
- f Индикация измерения длины
- g Индикация прибавления / вычитания
- h „Пифагор“ 1, 2, 3
- i Площадь, прибавление площади, объем

КЛАВИАТУРА:

1. Прибор включен / лазерный луч включен / измерение / непрерывное измерение
2. „Пифагор“ 1, 2, 3
3. Сложение / вычитание длины
4. Удаление последних результатов измерения / Прибор выключен
5. Плоскость измерения сзади, спереди (эталон) / Изменение единиц измерения:
м / ' " / дюйм / фут
6. Площадь / прибавление площади / объем / длина

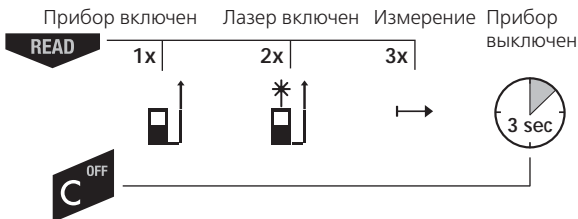


Лазерное излучение!
Избегайте попадания
луча в глаза!
Класс лазера 2
< 1 мВт • 650 нм
EN 60825-1:2007-10

! не смотрите прямо на лазер. Храните лазер подальше от детей. Никогда не направляйте лазерный луч на людей.

LaserRange-Master X2

Включение, измерение и выключение:



Изменение единиц измерения:

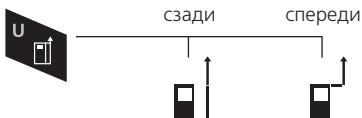
Удерживать кнопку нажатой: м / _ ' _ " / дюйм / фут



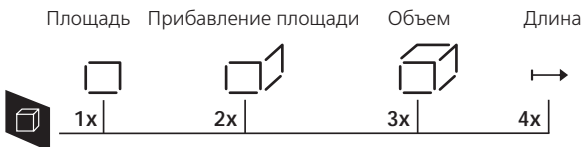
Удаление последнего измеренного значения:



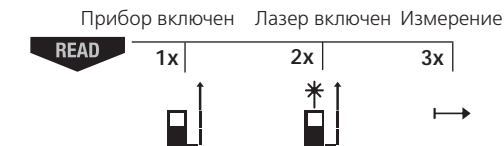
Изменение плоскости измерения (опорной):



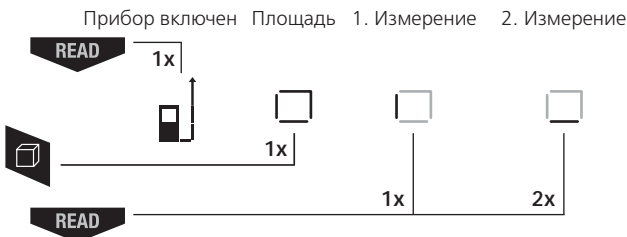
Переключение функций измерения:



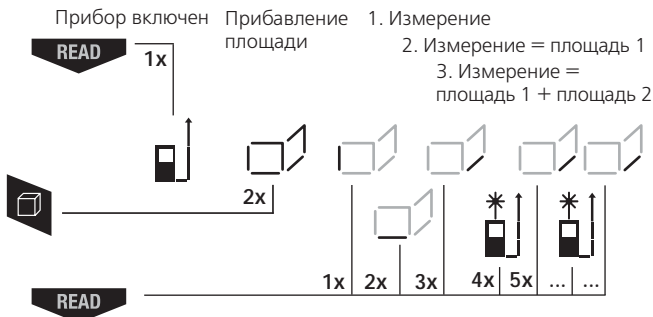
Измерение длины:



Измерение площади:



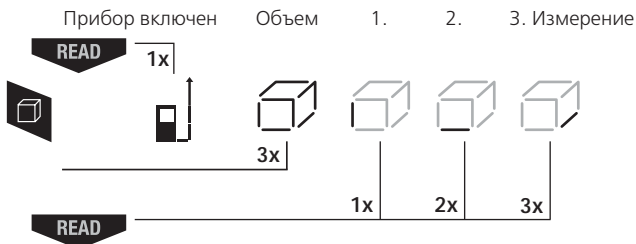
Прибавление площади:



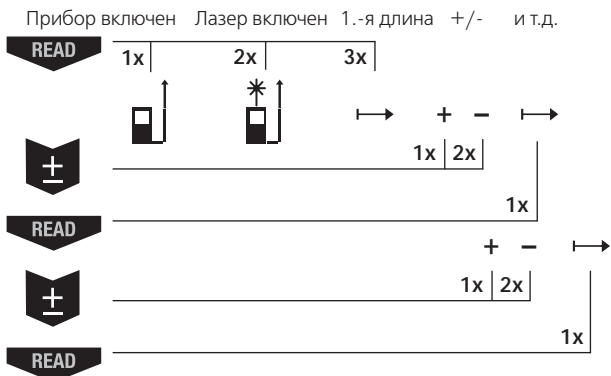
Прибавление других площадей: лазер включен /
... Измерение = площадь 1 + площадь 2 + площадь 3 + ...

! Здесь складываются связанные площади стены. При сложении площадей, начиная с 3-го измерения, необходимо еще учитывать значение длины. В качестве значения длины всегда используется результат 1-го измерения.

Измерение объема:

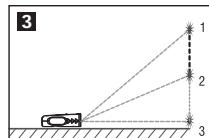
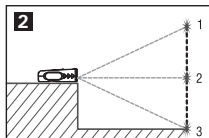
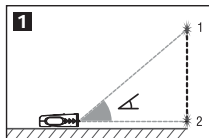


Сложение и вычитание значений длины:



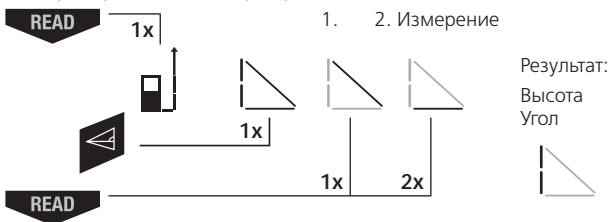
LaserRange-Master X2

Функции „Пифагор“ 1, 2, 3:



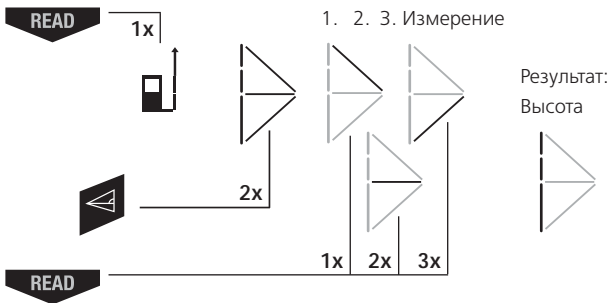
Функция „Пифагор“ 1:

Прибор включен Пифагор 1



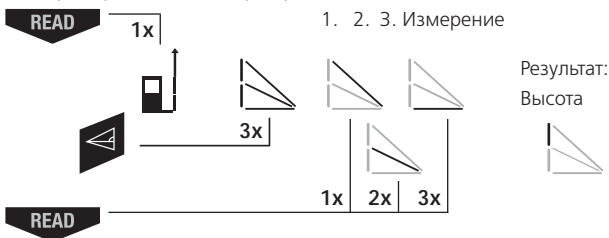
Функция „Пифагор“ 2:

Прибор включен Пифагор 2

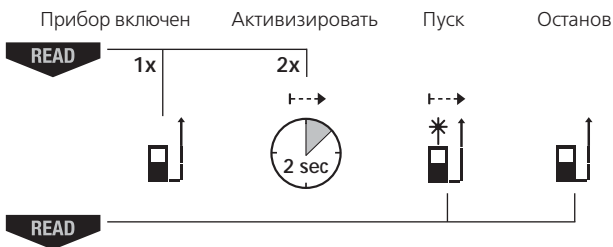


Функция „Пифагор“ 3:

Прибор включен Пифагор 3

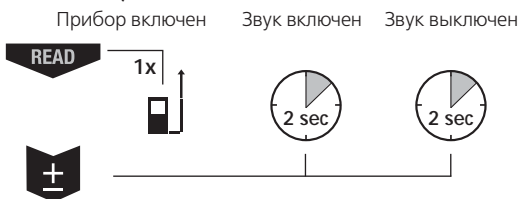


Непрерывное измерение / минимальное, максимальное значения:



Во время измерения через каждую секунду звучит сигнал. На жидкокристаллическом дисплее появляется наибольшее значение (макс.), наименьшее (мин.) и текущее значение. Максимальное значение требуется для определения диагоналей, а минимальное значение - для определения вертикали и горизонтали.

Включить / выключить звуковой сигнал:



Важные правила

- Лазер указывает точку, до которой выполняется измерение. Наличие предметов на пути лазерного луча не допускается.
- При измерении прибор вносит поправку с учетом различных температур в помещениях. Поэтому необходимо предусмотреть короткое время для адаптации прибора при его переносе в помещение, температура в котором значительно отличается от температуры предшествующего помещения.
- Вне помещения с прибором можно работать лишь ограниченно; использование при интенсивном солнечном свете не допускается.
- Дождь, туман и снег во время измерений на свежем воздухе могут повлиять или исказить результаты измерений.
- Ковровые покрытия на полах, мягкая обивка мебели и портьеры не обеспечивают оптимального отражения лазера. Следует использовать гладкие светлые поверхности.
- При измерении через стекло (оконные стекла) возможно искажение результатов измерений.
- Функция экономии энергии автоматически отключает прибор.
- Если символ батареи (а) мигает, необходимо заменить батареи.

LaserRange-Master X2

Технические характеристики (Подлежит техническим изменениям без предварительного извещения)

Область измерения внутри	0,5 м - 25 м
Точность (типичный)	± 3 мм / 10 м*
Класс лазеров	2 < 1 мВт
Длина волны лазера	650 нм
Питающее напряжение	2 x AAA 1,5 вольт батарейки
Размеры	110 x 43 x 28 мм
Вес (с батарейки)	110 кг
Автоматическое отключение	30 сек. подсветка ЖК дисплея / 45 сек. лазер / 3 мин. прибор
Рабочая температура	0°C – 40°C
Температура хранения	-20°C – 70°C
№ артикула	080.944А

* Расстояние при измерении до 10 м при хорошо отражающей целевой поверхности и комнатной температуре. Погрешность измерений может увеличиться на +/- 0,2 мм при увеличенных расстояниях и неблагоприятных условиях проведения измерений, например, при мощном солнечном излучении или целевых поверхностях со слабой отражающей способностью.

Код ошибки:

- 301: Цель находится вне диапазона измерений.
- 302: Слишком темная цель или слишком яркое окружающее освещение. Для измерения следует использовать отражающий материал.
- 303: Результат измерений нельзя вывести на ЖК дисплей. Обнулить результаты измерений с помощью клавиши (4).
- 304: Ошибка параметра в функции „Пифагор“
- 305: Поменять батарею.
- 306: Слишком низкая температура: < 0°C
- 307: Слишком высокая температура: > 40°C
- 308: Слишком яркое окружающее освещение.

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

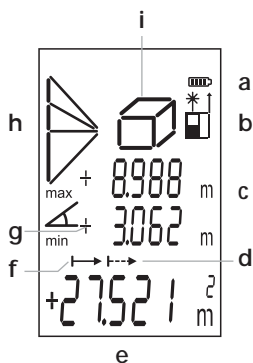
Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

www.laserliner.com/info



! Повністю прочитайте цю інструкцію з експлуатації та брошуру «Гарантія й додаткові вказівки», що додається. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Зберігайте ці документи акуратно.

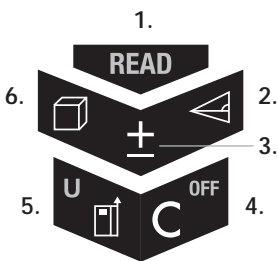
Компактний лазерний віддалемір для виміру довжин, площ і об'ємів



ДИСПЛЕЙ:

- a Стан заряду батарейок
- b Площина вимірів позаду, спереду (константа) / лазерний промінь світить
- c Проміжні значення / мін., макс. значення / кут за функцією Піфагора 1 у другому рядку
- d Індикація безперервного вимірювання
- e Виміряна величина / результат виміру
Одиниці: м / _'(кутова хвилина) _"(кутова секунда) / дюйм / фут
- f Дисплей одиниць вимірювання
- g Дисплей додавання / віднімання
- h Функції Піфагора 1, 2, 3
- i Площі, додавання площ, об'єми

КЛАВІАТУРА:



1. Прилад увімкнено / лазерний промінь світить / Вимірювання / безперервне вимірювання
2. Функції Піфагора 1, 2, 3
3. Додавання / віднімання довжин
4. Видалення останніх показників виміру / Прилад вимкнути
5. Площина вимірів позаду, спереду (константа) / перемикання одиниць: м / _'(кутова хвилина) _"(кутова секунда) / дюйм / фут
6. Площа / додавання площ / Об'єм / довжина

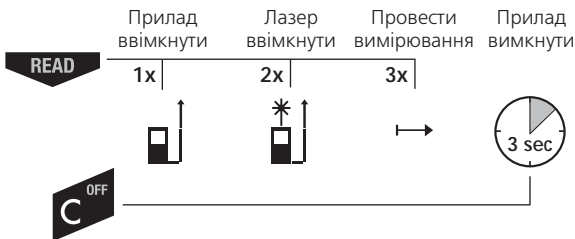


Лазерне випромінювання!
Не спрямовувати погляд
на промінь!
Лазер класу 2
< 1 мВт • 650 нм
EN 60825-1:2007-10

! Не дивіться прямо на лазерний промінь! Лазер не повинен потрапляти в руки дітей! Не направляти прилад на людей без необхідності.

LaserRange-Master X2

Ввімкнути, заміряти, вимикнути:



Перемкнути одиницю виміру:

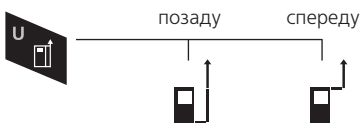
Утримувати кнопку натиснутою:
 м / _' (кутова хвилина)
 _" (кутова секунда) /
 дюйм / фут



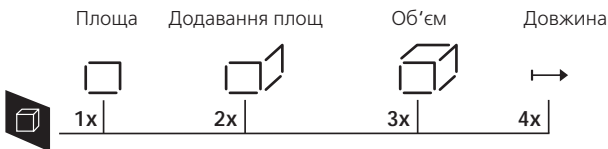
Видалення останньої виміряної величини:



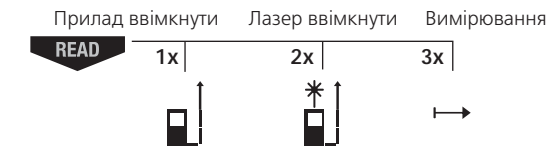
Перемкнути площину вимірів (покажчик):



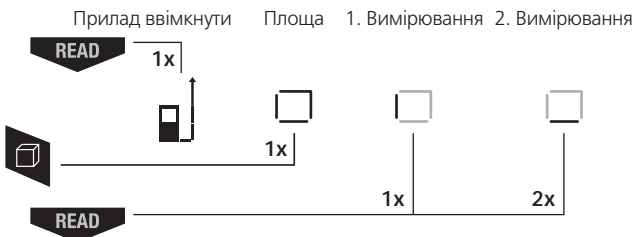
Перемкнути функції виміру:



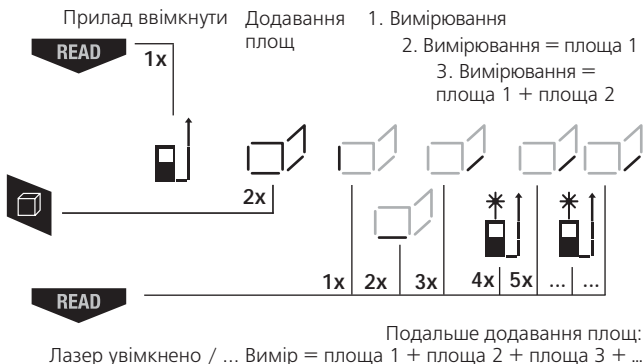
Вимірювання довжини:



Вимір площі:

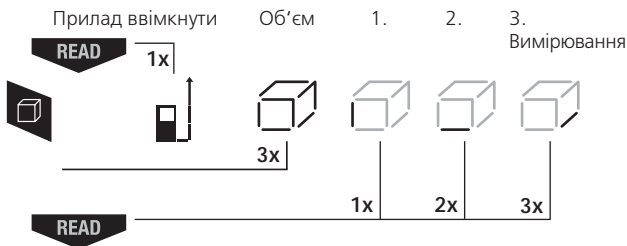


Додавання площ:

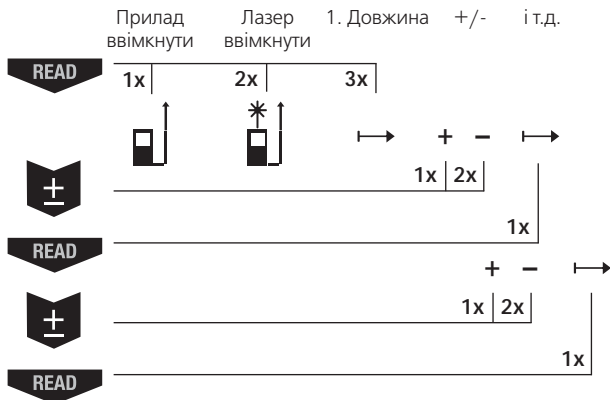


! Наразі складаються суміжні площі стіни. Складаючи площі, з третього виміру необхідно визначати лише розмір за довжиною. Як розмір за висотою завжди використовується значення першого виміру.

Вимір об'єму:

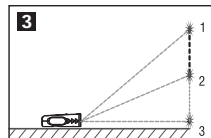
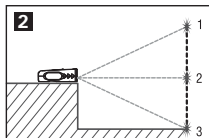
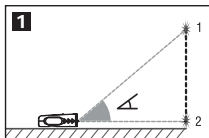


Додавання і віднімання довжин:



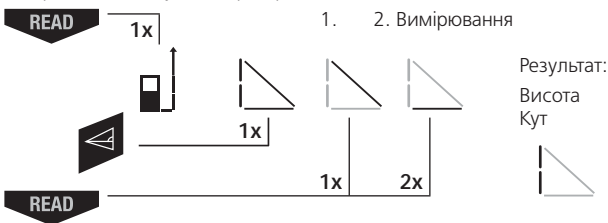
LaserRange-Master X2

Функції Піфагора 1, 2, 3:



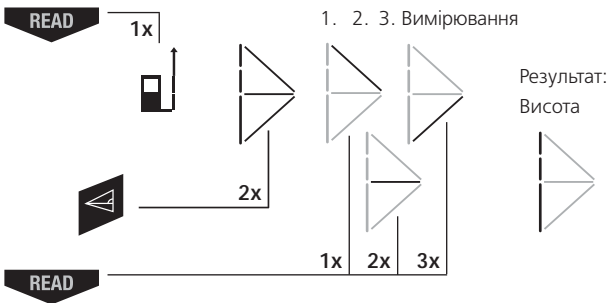
Функція Піфагора 1:

Прилад ввімкнути Піфагор 1



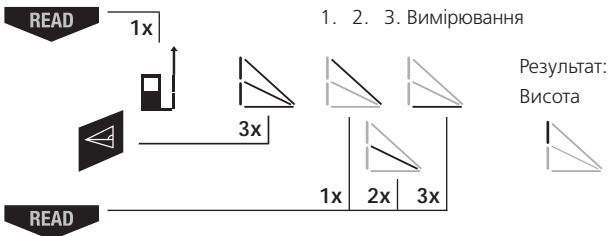
Функція Піфагора 2:

Прилад ввімкнути Піфагор 2

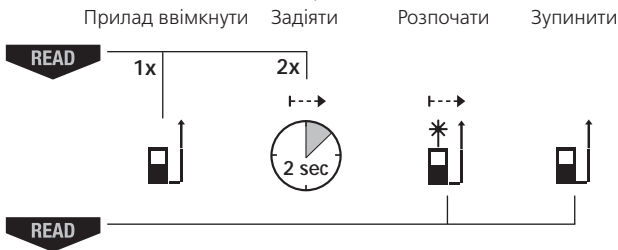


Функція Піфагора 3:

Прилад ввімкнути Піфагор 3

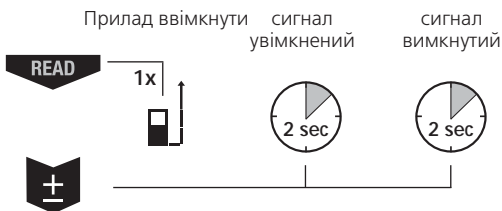


Безперервне вимірювання / мін., макс. значення:



Під час вимірювання лунає звуковий сигнал із секундним інтервалом. РК-дисплей показує найбільше значення (max), найменше значення (min) і фактичне значення. Максимальне значення необхідне для установлення діагоналей, мінімальне – для визначення вертикалей та горизонталей.

Увімкнення й вимкнення звукового сигналу:



Важливі вказівки

- Лазер вказує на пункт, до якого виконується вимірювання. В промінь лазера не повинні потрапляти ніякі предмети.
- Прилад під час вимірювання компенсує різні температури в приміщенні. Тому треба деякий час почекати після переходу на інше місце з великою різницею температури.
- Прилад поза приміщенням можна застосовувати лише обмежено і не можна використовувати при сильному сонячному випромінюванні.
- При вимірюванні на відкритому повітрі дощ, туман і сніг можуть вплинути на результати вимірювання або їх сфальсифікувати.
- Килими, штори чи завіси не відбивають лазер оптимально. Використовуйте гладкі поверхні.
- При измерении через стекло (оконное стекло) размеры могут искажаться.
- Функція економії енергії автоматично вимикає пристрій.
- Коли заблимає значок батареї (a), необхідно замінити батарейки.

LaserRange-Master X2

Технічні дані (Право на технічні зміни збережене)

Внутрішній діапазон вимірювання	0,5 м - 25 м
Точність (типово)	± 3 мм / 10 м*
Клас лазера	2 < 1 мВт
Довжина хвиль лазера	650 нм
Живлення	Батарейки 2 x AAA 1,5 В
Розміри	110 x 43 x 28 мм
Вага (з Батарейки)	110 кг
Автоматичне вимкнення	через 30 секунд підсвічування РК-дисплея / через 45 секунд лазера / через 3 хвилини прилад
Робоча температура	0°C – 40°C
Температура зберігання	-20°C – 70°C
Арт.№	080.944А

* відстань вимірювання становить до 10 м, якщо вимірювана поверхня добре відбиває, і за кімнатної температури. На більших відстанях і за несприятливих умов вимірювання, наприклад, яскраве сонячне світло або слабе відбиття вимірюваною поверхнею, похибка виміру може зростати на +/- 0,2 мм/м.

Код помилки:

- 301: Ціль за межами діапазону вимірювання.
- 302: Ціль занадто темна або занадто сильне навколишнє світло. Використовуйте для вимірювання відбиваючий матеріал.
- 303: РК-дисплей не може показати виміряну величину. Обнулити вимірювання кнопкою (4.).
- 304: Помилка параметра Піфагора
- 305: Замінити батарейки.
- 306: Занадто низька температура: < 0°C
- 307: Занадто висока температура: > 40°C
- 308: Занадто яскраве освітлення.

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

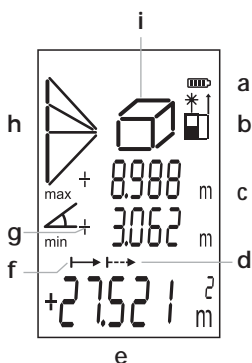
Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті: www.laserliner.com/info



! Kompletně si přečtěte návod k obsluze a přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tyto podklady dobře uschovejte.

Kompaktní laserový dálkoměr pro měření délek, ploch a objemů

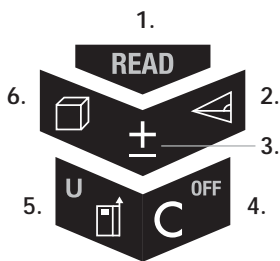


DISPLEJ:

- a Stav nabití baterií
- b Rovina měření zadní, přední (referenční) / zap. laserový paprsek
- c Mezihodnoty / min., max. hodnoty / úhel pro Pythagorovu funkci 1 ve 2. řádce
- d Ukazatel souvislého měření
- e Naměřené hodnoty / výsledky měření
Jednotky: m / ' _ " / inch / ft
- f Zobrazení měření délek
- g Zobrazení sčítání / odčítání
- h Pythagorova funkce 1, 2, 3
- i Plocha, sčítání ploch, objem

KLÁVESNICE:

1. Přístroj zap / laserový paprsek zap / měření / souvislé měření
2. Pythagorova funkce 1, 2, 3
3. Sčítání, odečítání délek
4. Smazání posledních naměřených hodnot / Vypnout přístroj
5. Rovina měření zadní, přední (referenční) / Přepínání jednotky měření: m / ' _ " / inch / ft
6. Plocha / sčítání ploch / objem / délka

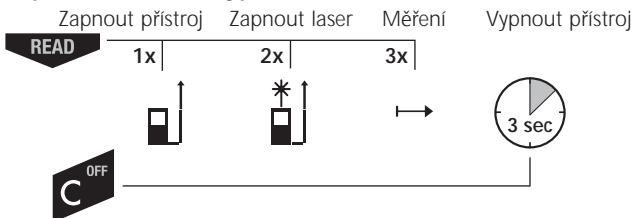


Laserové záření!
Nedívejte se do paprsku!
Laser třídy 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2007-10

! Nedívejte se přímo do paprsku! Laser se nesmí dostat do rukou dětem! Nesměrujte zařízení zbytečně na osoby.

LaserRange-Master X2

Zapnutí, měření a vypnutí:



Přepínání jednotek měření:

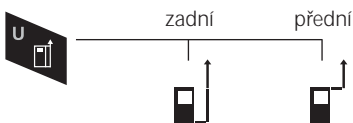
Přidrže stisknuté tlačítko:
m / ' _ " / inch / ft



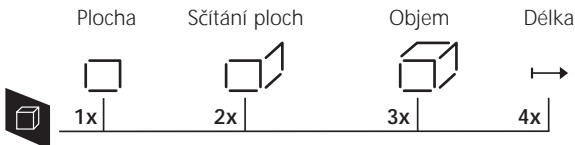
Smazání poslední naměřené hodnoty:



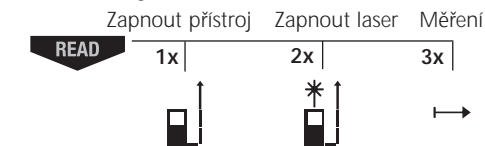
Přepínání roviny měření (reference):



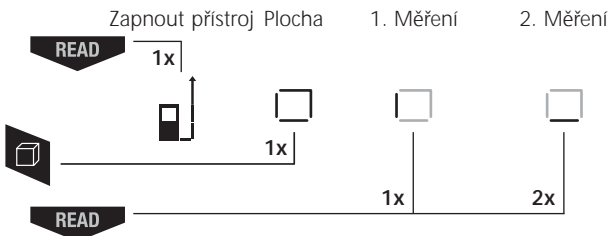
Přepínání měřicích funkcí:



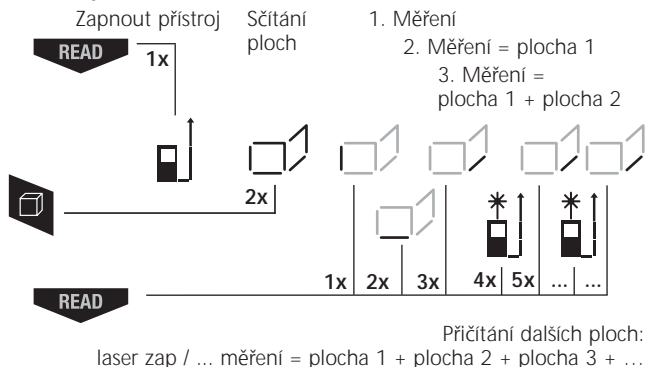
Měření délky:



Měření plochy:

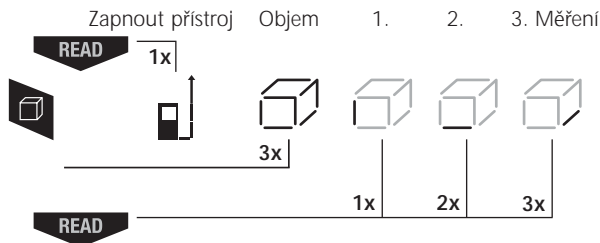


Sčítání ploch:

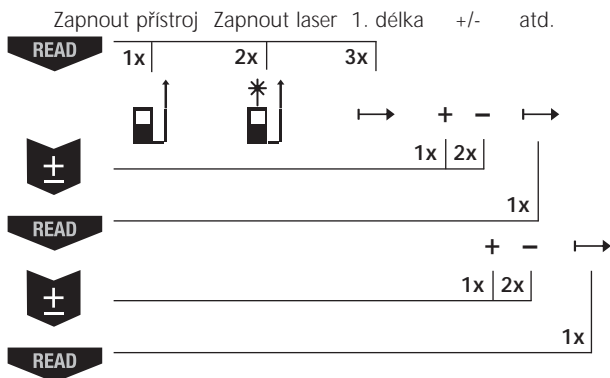


! Zde se přičítají souvislé stěnové plochy. Při sčítání ploch se od 3. měření musí měřit již jen délka. Za rozměr výšky se použijte vždy hodnota z 1. měření.

Měření objemu:

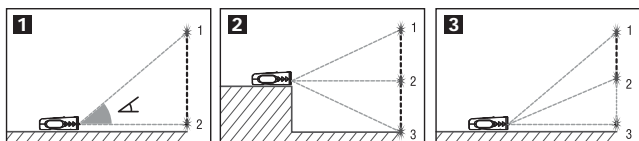


Přičítání a odečítání délek:



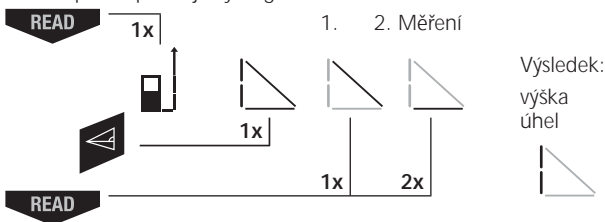
LaserRange-Master X2

Pythagorova funkce 1, 2, 3:



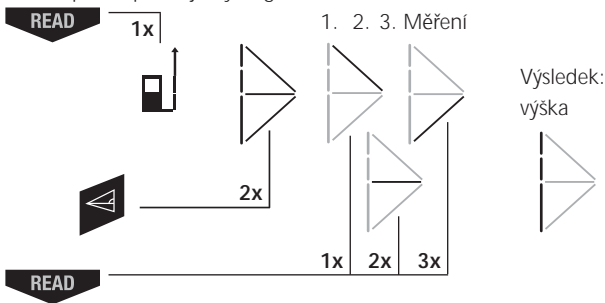
Funkce Pythagoras 1:

Zapnout přístroj Pythagoras 1



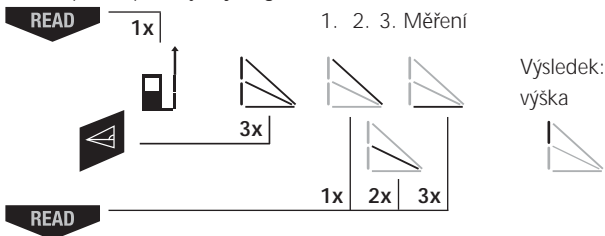
Funkce Pythagoras 2:

Zapnout přístroj Pythagoras 2

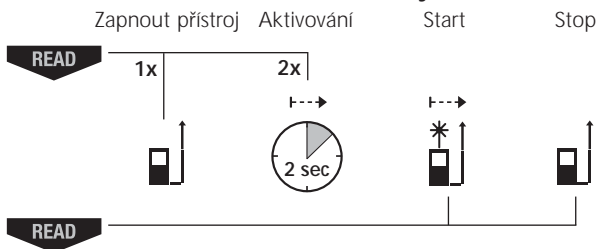


Funkce Pythagoras 3:

Zapnout přístroj Pythagoras 3

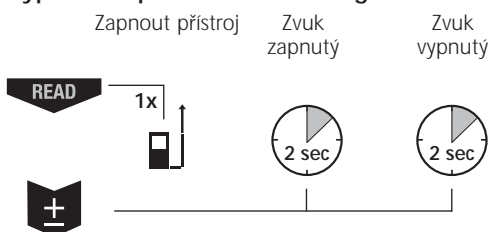


Souvislé měření / min., max. hodnoty:



Při měření zní zvukový signál v sekundovém taktu. LC displej zobrazí největší hodnotu (max), nejmenší hodnotu (min) a aktuální hodnotu. Maximální hodnota je zapotřebí pro výpočet diagonál, minimální hodnota pro určení kolmic a horizontál.

Vypnutí /zapnutí zvukového signálu:



Důležitá upozornění

- Laser zobrazí měřený bod, po který je měření prováděno. Do laserového paprsku nesmí zasahovat žádné předměty.
- Přístroj při měření kompenzuje rozdílné pokojové teploty. Berte proto ohled na to, že při změně místa je při velkých teplotních rozdílech potřebná krátká doba pro přizpůsobení.
- Ve volném prostranství lze přístroj použít jen omezeně a nelze ho použít, když silně svítí slunce.
- Při měření na volném prostranství může déšť, mlha, sníh ovlivnit resp. zkreslit výsledky měření.
- Koberce, čalounění nebo závěsy neodrážejí laser optimálně. Použijte hladké povrchy.
- Při měření skrz sklo (okenní tabulky) může dojít ke zkreslení výsledků měření
- Funkce úsporného režimu přístroj automaticky vypíná.
- Jakmile začne blikat symbol baterie (a), musí se vyměnit baterie.

LaserRange-Master X2

Technické parametry (Technické změny vyhrazeny)

Rozsah měření (v interiéru)	0,5 m - 25 m
Přesnost (typicky)	± 3 mm / 10 m*
Třída laseru	2 < 1mW
Vlnová délka laserového paprsku	650 nm
Napájení	baterie 2 x AAA 1,5 V
Rozměry	110 x 43 x 28 mm
Hmotnost (včetně baterie)	110 g
Automatické vypnutí	30 s osvětlení LCD / 45 s laser / 3 min. přístroj
Pracovní teplota	0°C – 40°C
Teplota při skladování	-20°C – 70°C
Číslo výrobku	080.944A

* do vzdálenosti měření 10 m při dobře odrážejícím cílovém povrchu a při pokojové teplotě. Při větších vzdálenostech a nepříznivých podmínkách měření, jako např. při silném slunečním záření nebo slabě odrážejících cílových površích, se odchylka měření může zvýšit o +/- 0,2 mm/m.

Kód poruchy:

- 301: Cílový bod je mimo rozsah měření.
- 302: Cíl je příliš tmavý resp. okolní světlo příliš silné.
Pro měření použijte reflexivní materiál.
- 303: LC displej nemůže zobrazit naměřenou hodnotu.
Vynulujte naměřené hodnoty tlačítkem (4.).
- 304: Chyba parametrů Pythagorovy funkce
- 305: Vyměňte baterie.
- 306: Příliš nízká teplota: < 0°C
- 307: Příliš vysoká teplota: > 40°C
- 308: Okolní světlo je příliš jasné.

Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volná pohyb zboží v rámci EU.

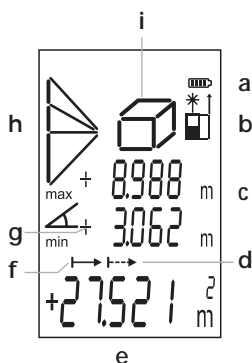
Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vyříděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:
www.laserliner.com/info



- ! Lugege kasutusjuhend ja kaasasolev brošüür „Garantii- ja lisajuhised“ täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Hoidke neid dokumente hästi.

Kompaktne laserkaugusmõõtur pikkuste, pindalade ja ruumalade mõõtmiseks

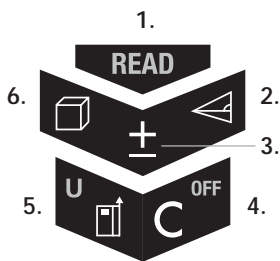


EKRAAN:

- Patareide laetusseisund
- Mõõtmistasand taga, ees (referents) / laserkiir sisse
- Vaheväärtused / min, max väärtused / nurk Pythagoras 1 puhul 2. reas
- Pidevmõõtmise näit
- Mõõteväärtused / mõõtmistulemused
Ühikud: m / _ ' _ " / inch / ft
- Pikkuse mõõtmise näit
- Liitmise / lahutamise näit
- Pythagoras 1, 2, 3
- Pindala / pindalade liitmine / ruumala

KLAVIATUUR:

- Seade sisse / laserkiir sisse / mõõtmine / pidevmõõtmine
- Pythagoras 1, 2, 3
- Pikkuste liitmine, lahutamine
- Viimaste kustutamine Mõõteväärtused / Seade välja lülitatud
- Mõõtmistasand taga, ees (referents) / mõõtühiku ümberlülitamine: m / _ ' _ " / inch / ft
- Pindala/ pindalade liitmine / ruumala / pikkus

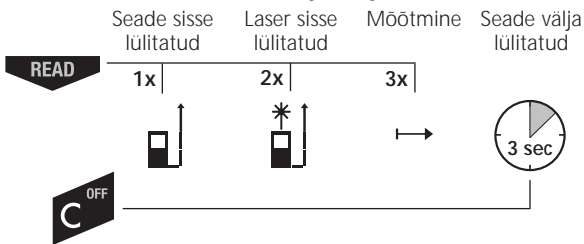


Laserkiirus!
Mitte vaadata laserkiirt!
Laseriklass 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2007-10

- ! Ärge vaadake kiirt! Laserit hoida lastele kättesaamatus kohas! Seadet ei tohi sihtida inimeste suunas.

LaserRange-Master X2

Sisselülitamine, mõõtmine ja väljalülitamine:



Mõõtühiku ümberlülitamine:

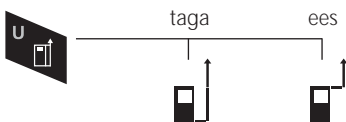
Klahvi allhoidmine:
m / ' _ " / inch / ft



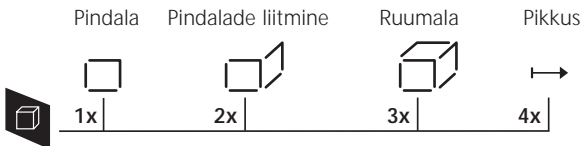
Viimase mõõteväärtuse kustutamine:



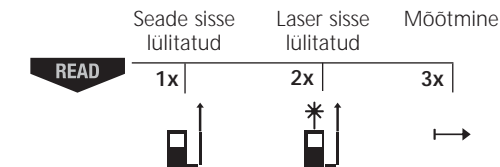
Mõõtetasandi (kõrvalekalle) ümberlülitamine:



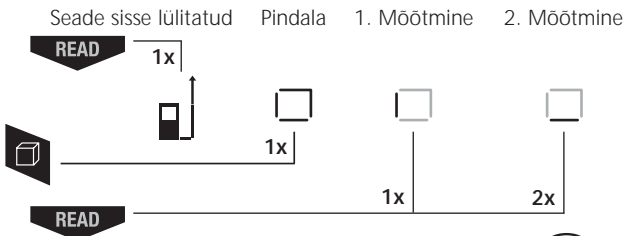
Mõõtefunktsioonide ümberlülitamine:



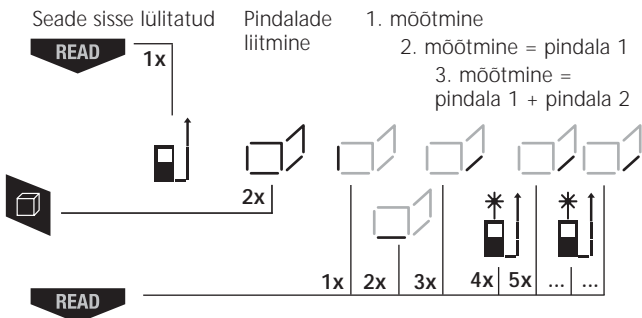
Pikkuse mõõtmine:



Pindala mõõtmine:



Pindalade liitmine:

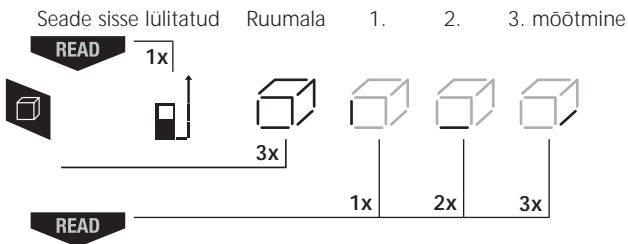


Edasiste pindalade liitmine:

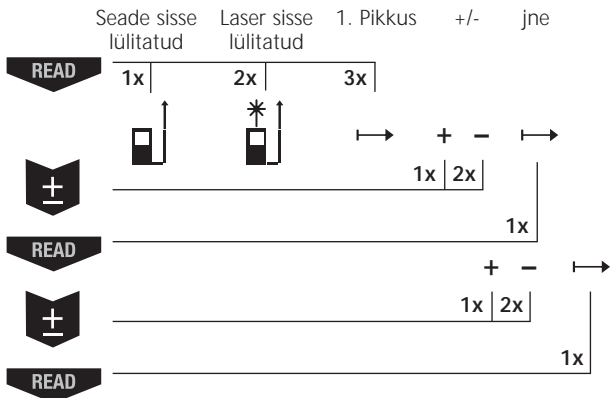
laser sisse / ... mõõtmine = pindala 1 + pindala 2 + pindala 3 + ...

! Siinkohal liidetakse kokkukuuluvad seinapinnad kokku. Pindalade liitmisel tuleb alates 3. mõõtmisest tuvastada üksnes pikkusmõõt. Kõrgusmõõduna kasutatakse alati 1. mõõtmise väärtust.

Ruumala mõõtmine:

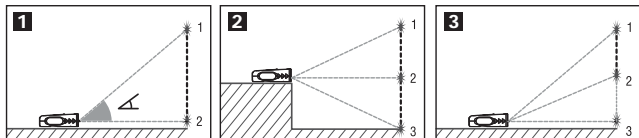


Pikkuste liitmine ja lahutamine:

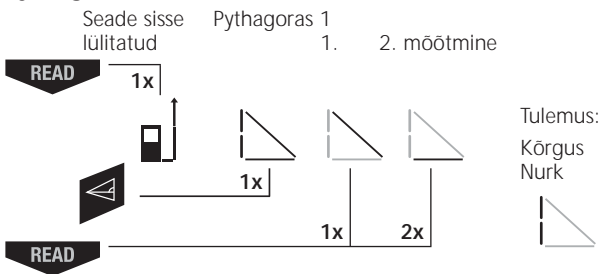


LaserRange-Master X2

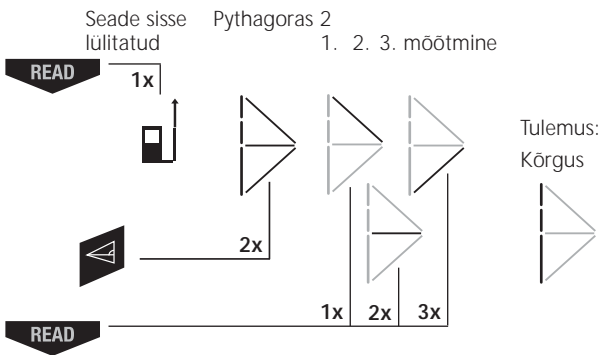
Pythagorase funktsioonid 1, 2, 3:



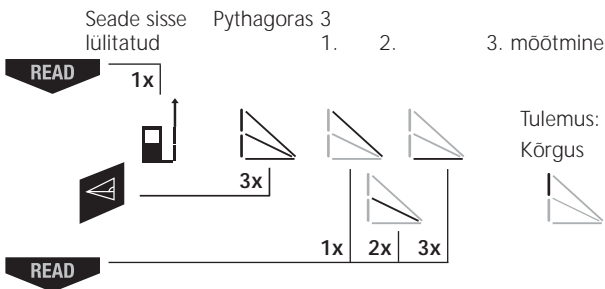
Pythagorase funktsioon 1:



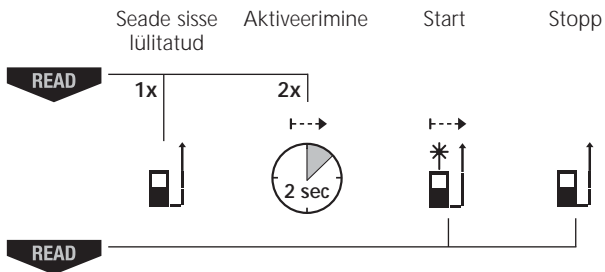
Pythagorase funktsioon 2:



Pythagorase funktsioon 3:

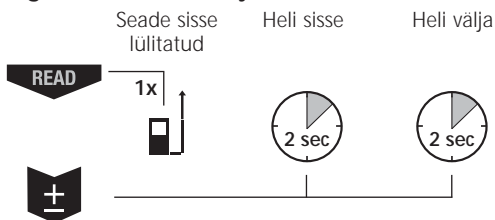


Pidevmõõtmine / min, max väärtused:



- ! Mõõtmise ajal kõlab sekunditaktis signaalheli. LC-displeil näidatakse suurimat väärtust (max), väikseimat väärtust (min) ja aktuaalset väärtust. Max väärtust läheb tarvis diagonaalide, min väärtust vertikaali ja horisontaali määramiseks.

Signaalheli sisse-/väljalülitamine:



Tähtsad nõuanded

- Laser kuvab mõõtepunkti, milleni mõõdetakse. Laserkiirt ei tohi teised esemed takistada.
- Seade kompenseerib mõõtmise ajal erinevad ruumitemperatuurid. Arvestage seetõttu asukoha vahetamisel temperatuurierinevustest tuleneva kohanemisajaga.
- Seade on väljas vaid piiratult kasutatav ja seda ei saa kasutada tugeva päikesekiirguse korral.
- Mõõtmist ja mõõteväärtuseid vabas looduses võib mõjutada/muuta vihm, udu ja lumi.
- Vaibad, polstrid või kardinaid ei peegelda laserkiirt kõige optimaalsemalt tagasi. Kasutage siledaid pindu.
- Mõõtes läbi klaasi (aknad) võivad mõõtetulemused valed olla.
- Energiasäästev funktsioon lülitab seadme automaatselt välja.
- Patareisümboli (a) vilkumise korral tuleb patareid ära vahetada.

LaserRange-Master X2

Tehnilised andmed

(Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi)

Mõõtepind sees	0,5 m - 25 m
Täpsus (tüüpiline)	± 3 mm / 10 m*
Laseriklass	2 < 1mW
Laserkiire lainepikkus	650 nm
Toitepinge	2 x AAA 1,5 V patareid
Möödud	110 x 43 x 28 mm
Kaal (koos patareiga)	110 g
Automaatne väljalülitus	30 sek LCD valgustus / 45 sek laser / 3 min seade
Töotemperatuur	0°C – 40°C
Säilitamistemperatuur	-20°C – 70°C
Tootenumber	080.944A

* Mõõtmiskaugus kuni 10 m hästi peegeldavate sihtpindade ja ruumitemperatuuri puhul. Suurematel distantsidel ja ebasoodsamatel mõõtmistingimustel nagu nt tugeva päikesekiirguse või halvasti peegeldavate sihtpindade puhul võib mõõtehälve +/- 0,2 mm/m võrra suurenedada.

Veakood:

- 301: Sihtpunkt paikneb väljaspool mõõtepiirkonda.
- 302: Siht on liiga pime ehk siis töökeskkonna valgus on liiga tugev. Kasutage mõõtmiseks peegelduvat materjali.
- 303: Mõõteväärtust ei saa LC-displeil näidata. Seadke mõõteväärtused klahviga (4.) nulli.
- 304: Viga Phytagorase parameetrites
- 305: Vahetage patareid.
- 306: Temperatuur liiga madal. < 0 °C
- 307: Temperatuur liiga kõrge. > 40 °C
- 308: Töökeskkond liiga hele.

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

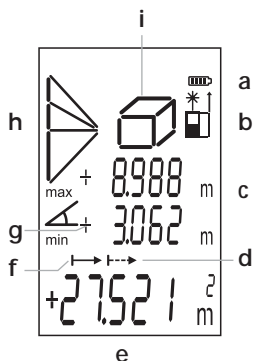
Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

www.laserliner.com/info



! Lūdzam pilnībā iepazīties ar Lietošanas instrukciju un pievienoto materiālu „Garantija un papildu norādes”. Levērot tajās ietvertos norādījumus. Saglabāt instrukciju un norādes.

Kompakts lāzers-distances mērītājs garuma, laukuma un tilpuma mērīšanai



DISPLEJS:

- a Bateriju uzlādes līmenis
- b Aizmugurējā, priekšējā mērvirsmā (reference) / lāzera stars ieslēgts
- c Starpvērtības / min-max vērtības / leņķis pēc 1. Pitagora teorēmas 2. rindā
- d Pastāvīgā mērījuma rādījums
- e Mērījumu vērtības / mērījumu rezultāti
Mērvienības: m / _' _" / inch / ft
- f Garuma mērījuma rādījums
- g Rādījuma papildinājums / atskaitīšana
- h Pitagora teorēma 1, 2, 3
- i Laukums, laukumu saskaitīšana, tilpums

TASTATŪRA:

1. READ
 2. READ
 3. +
 4. U
 5. OFF
 6. C
- 1. Ierīces ieslēgšana / lāzera stara ieslēgšana / mērīšana / pastāvīgā mērīšana
 - 2. Pitagora teorēma 1, 2, 3
 - 3. Saskatīt, atņemt garumus
 - 4. Dzēst pēdējās mērījumu vērtības / Ierīce izslēgta
 - 5. Aizmugurējā, priekšējā mērvirsmā (reference) / pārslēgt mērvienību: m / _' _" / inch / ft
 - 6. Laukums / laukumu saskaitīšana / tilpums / garums

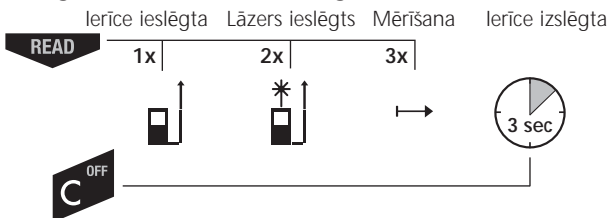


Lāzera starojums!
Neskatīties tieši starā!
2. Lāzera klase
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2007-10

! Neskatīties tieši starā! Lāzers nedrīkst nokļūt bērnu rokās! Nevērsiet ierīci nevajadzīgi pret cilvēkiem.

LaserRange-Master X2

Ieslēgšana, mērīšana un izslēgšana:



Pārslēgt mērvienību:

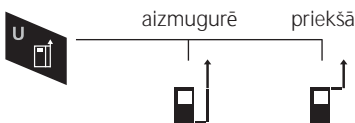
Turiet taustiņu nospiestu:
m / ' _ ' / inch / ft



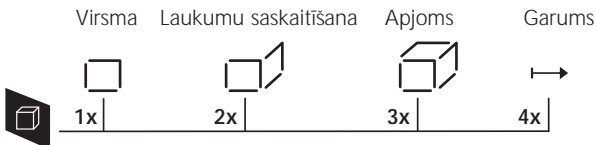
Dzēst pēdējo mērījumu:



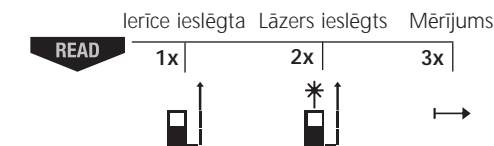
Mērvirsmas (references) pārslēgšana:



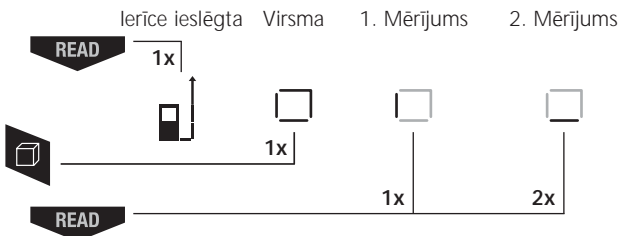
Pārslēgt mērīšanas funkcijas:



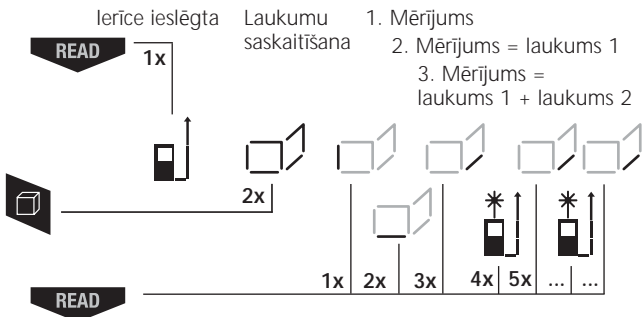
Garumu mērīšana:



Virsmas mērījums:



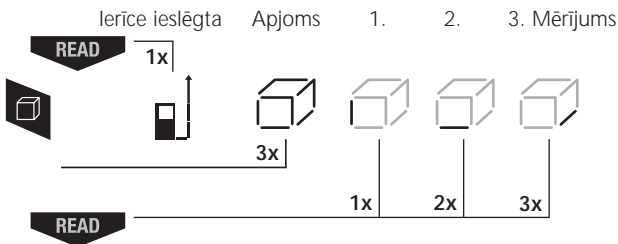
Laukumu saskaitīšana:



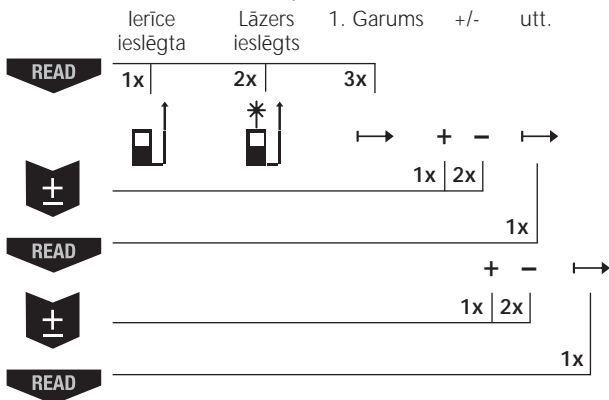
Citu laukumu saskaitīšana:
lāzera ieslēgšana / ... mērījums = laukums 1 + laukums 2
+ laukums 3 + ...

! Šeit tiek saskaitīti saistīti sienas laukumi. Saskaitot laukumus, sākot ar 3. mērījumu, ir jānosaka tikai garums. Kā augstumu vienmēr izmanto 1. mērījuma vērtību.

Apjoma mērīšana:

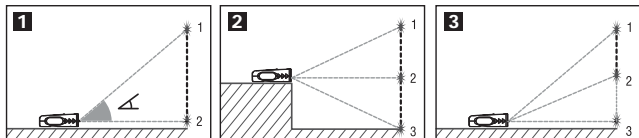


Garumu saskaitīšana un atņemšana:

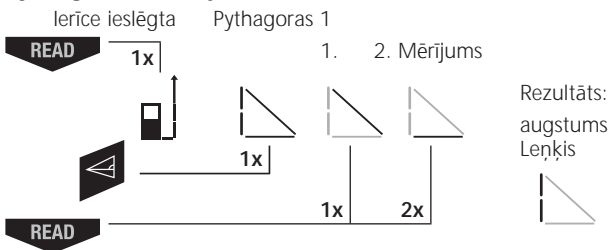


LaserRange-Master X2

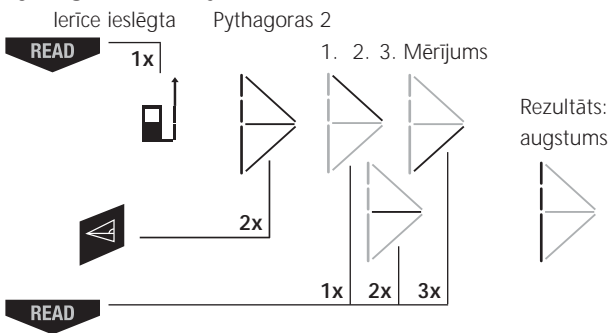
Pitagora teorēmas funkcijas 1, 2, 3:



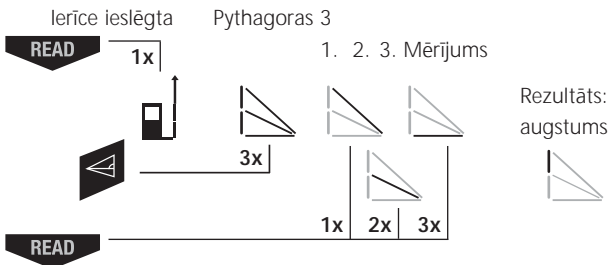
Pythagoras-funkcija 1:



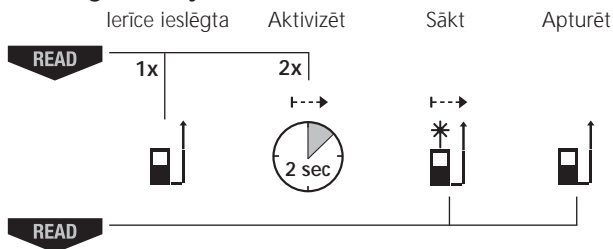
Pythagoras-funkcija 2:



Pythagoras-funkcija 3:

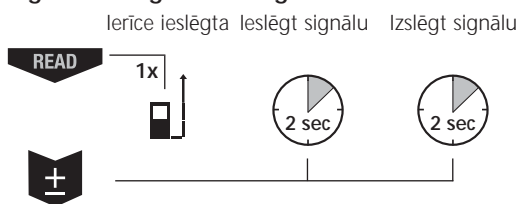


Pastāvīgais mērījums / min-max vērtības:



! Mērījuma laikā ik pēc sekundes intervāla atskan skaņas signāls. LCD displejs parāda lielāko vērtību (max), mazāko vērtību (min) un šā brīža vērtību. Max vērtība ir nepieciešama diagonālās līnijas noteikšanai, min vērtība - vertikālās un horizontālās līnijas noteikšanai.

Signāla ieslēgšana/izslēgšana:



Svarīgi norādījumi

- Lāzers rāda to mērījuma punktu, līdz kuram tiek veikts mērījums. Lāzera starā nedrīkst atrasties priekšmeti.
- Veicot mērījumu, iekārta kompensē atšķirīgas telpu temperatūras. Krasas temperatūras atšķirības situācijā, mainot ekspluatācijas vietu, ievēro nelielu pielāgošanās laiku.
- Ārpus telpām ierīce ekspluatējama ierobežoti, to nevar ekspluatēt spīgtā saules gaismā.
- Mērot ārpus telpām, mērījumu precizitāti var ietekmēt lietus, migla un sniegs.
- Paklāji, polsterējumi vai aizkari staru nereflektē pilnībā. Iekārtu ekspluatē uz gludām virsmām.
- Mērījumos caur stiklu (vējstiklu) iespējamās novirzes.
- Enerģijas taupības funkcija ieslēdzas automātiski.
- Ja mirgo baterijas simbols (a), ir jānomaina baterijas.

LaserRange-Master X2

Tehniskie dati (Lespējamas tehniskas izmaiņas)

Iekšējais mērīšanas diapazons	0,5 m - 25 m
Precizitāte (tipisks)	± 3 mm / 10 m*
Lāzera klase	2 < 1mW
Lāzera viļņu garums	650 nm
Strāvas piegāde	2 x AAA 1,5 Volt baterijas
Izmēri	110 x 43 x 28 mm
Svars (ieskaitot baterijas)	110 g
Automātiskā izslēgšanās	Pēc 30 sek. LCD apgaismojums / pēc 45 sek. lāzers / pēc 3 min ierīce
Darba temperatūra	0°C – 40°C
Darba temperatūra	-20°C – 70°C
Artikula numurs	080.944A

* Virsmai ar labu atstarošanas spēju un istabas temperatūrā mērīšanas attālums ir līdz 10 m. Ja attālums ir lielāks un ir nelabvēlīgi mērīšanas apstākļi, piem., spēcīgi saules stari vai nepietiekama virsmas atstarošanas spēja, mērījuma novirze var palielināties par +/- 0,2 mm/m.

Kļūdu kods:

- 301: Mērķis atrodas ārpus mērījumu diapazona.
- 302: Mērķis ir pa tumšu vai apkārtne pa gaišu.
Mērīšanai nepieciešams reflektējošs materiāls.
- 303: Mērījuma vērtību nevar parādīt LCD displejā.
Atiestatiet mērījumu vērtības ar taustiņu (4) uz nulli.
- 304: Kļūda Pitagora teorēmas parametros
- 305: Nomainīt baterijas.
- 306: Temperatūra ir pa zemu: < 0°C
- 307: Temperatūra ir pa augstu: > 40°C
- 308: Apkārtne pārāk gaiša.

ES-noteikumi un utilizācija

Lerīce atbilst attiecīgajiem normatīviem par brīvu preču apriti ES.

Konkrētais ražojums ir elektroiekārta. Tā utilizējama atbilstīgi ES Direktīvai par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

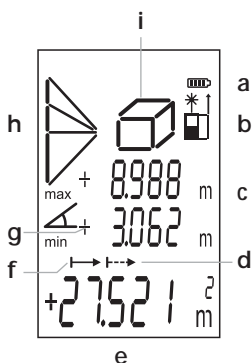
Vairāk drošības un citas norādes skatīt:

www.laserliner.com/info



! Perskaitykite visą pateikiamą dokumentą „Nuorodos dėl garantijos ir papildoma informacija“. Laikykitės čia esančių instrukcijos nuostatų. Rūpestingai saugokite šiuos dokumentus.

Kompaktiškas lazerinis nuotolio matuoklis ilgiui, plotui ir tūriui matuoti

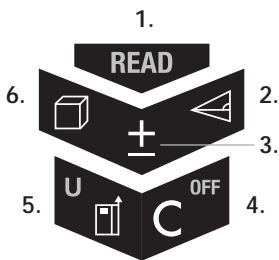


DISPLĖJUS:

- a Baterijų įkrovos būklė
- b Matavimo lygis gale, priekyje (atskaita) / lazerio spindulys įj.
- c Tarpinės reikšmės / min., maks. reikšmės/ Pitagoro 1 kampas 2-oje eilutėje
- d Rodmuo nuolatinis matavimas
- e Matavimo vienetai / matavimo rezultatai
Vienetai: m / _' _" / inch (coliai) / ft (pėdos)
- f Rodmuo Ilgio matavimas
- g Rodmuo Sudėtis / atimtis
- h Pitagoras 1, 2, 3
- i Plotas, plotų sumavimas, tūris

KLAVIATŪRA:

1. Prietaisas įj. / lazerio spindulys įj. / Matavimas / nuolatinis matavimas
2. Pitagoras 1, 2, 3
3. Ilgių sudėtis, atimtis
4. Paskutinių matavimų rezultatų ištrynimasis / Prietaisą išjungti
5. Matavimo lygis gale, priekyje (atskaita) / Matavimo vieneto keitimas: m / _' _" / inch (coliai) / ft (pėdos)
6. Plotas / plotų sudėtis / tūris / ilgis

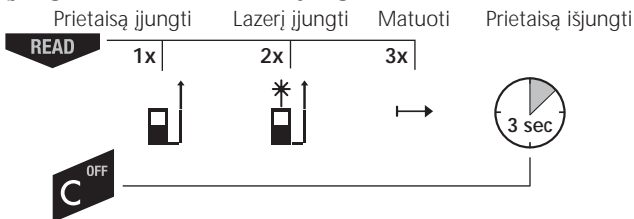


Lazerio spinduliavimas!
Nežiūrėkite į lazerio spindulį!
Lazerio klasė 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2007-10

! Nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį! Neduokite lazerio vaikams. Be reikalo nenukreipkite prietaiso į asmenis.

LaserRange-Master X2

Ijungimas, matavimas ir išjungimas:



Matavimo vieneto keitimas:

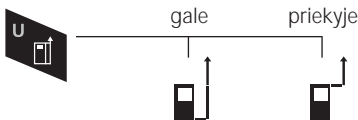
Laikykite paspaustą mygtuką:
 m / _' _" / inch (coliai) /
 ft (pėdos)



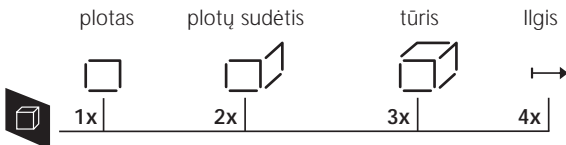
Paskutinio matavimo rezultato ištrynimasis:



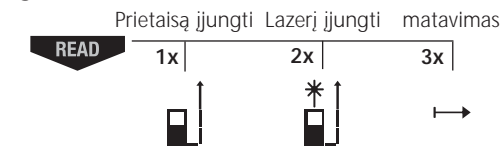
Matavimo lygio (atskaitos taško) keitimas:



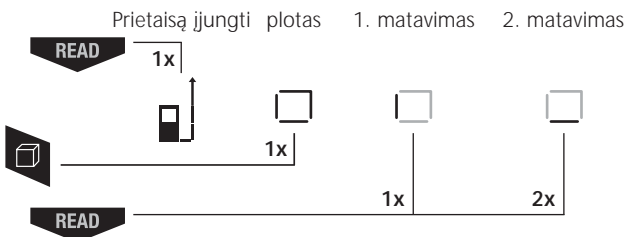
Matavimo funkcijos perjungimas:



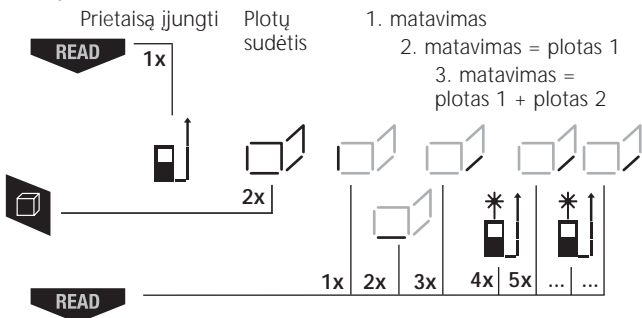
Ilgio matavimas:



Ploto matavimas:



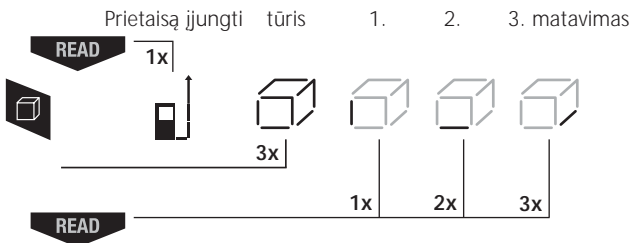
Plotų sudėtis:



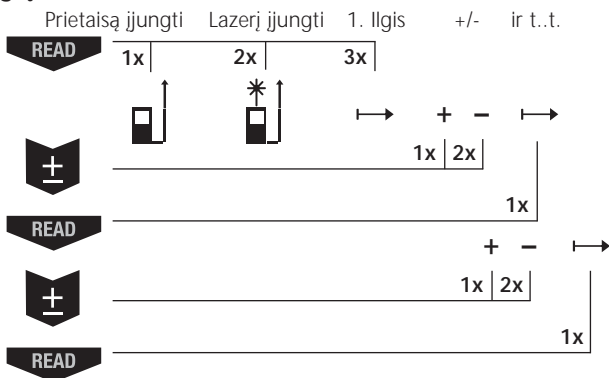
Kitų plotų sudėtis:
Lazeris įj. / ... Matavimas = plotas 1 + plotas 2 + plotas 3 + ...

- Čia sumuojami susiję sienų plotai. Sumuojant plotus nuo 3-iojo matavimo reikia nustatyti ilgį. Kaip aukštis visada naudojama 1-ojo matavimo reikšmė.

Tūrio matavimas:

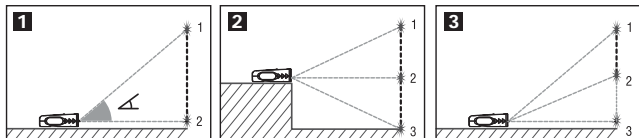


Ilgų sudėtis ir atimtis:

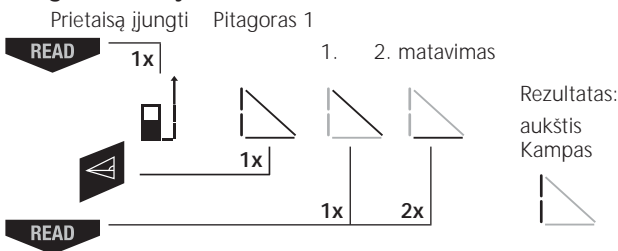


LaserRange-Master X2

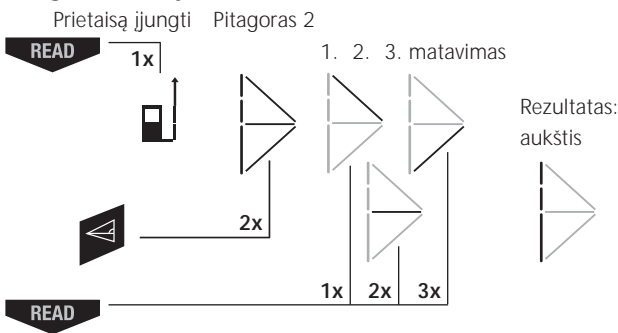
Pitagoro funkcijos 1, 2, 3:



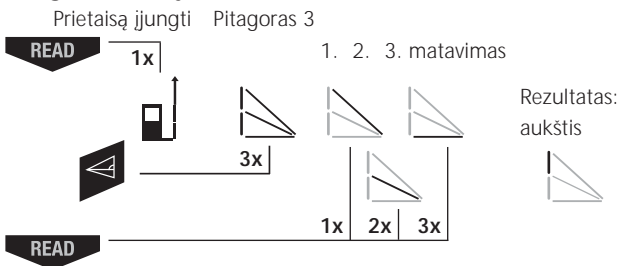
Pitagoro funkcija 1:



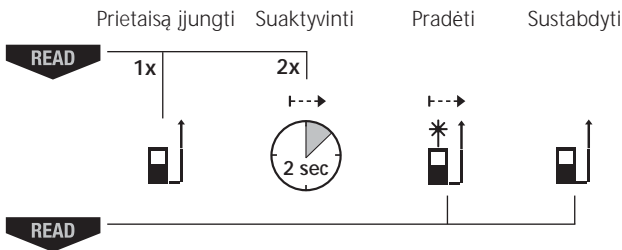
Pitagoro funkcija 2:



Pitagoro funkcija 3:



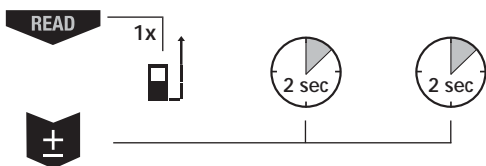
Nuolatinis matavimas / min., maks. reikšmės:



! Matavimo metu girdimas signalas (sekundės dažniu). Skystųjų kristalų displejuje rodoma maksimali reikšmė (maks.), mažiausioji reikšmė (min.) ir esama reikšmė. Maks. reikšmė skirta nustatyti įstrižaines, minimali – vertikaliems ir horizontalėms.

Garso signalo įjungimas / išjungimas:

Prietaisą įjungti Garso įjungimas Garso išjungimas



Svarbios nuorodos

- Lazeris rodo tašką, iki kurio yra matuojama. Lazerio spindulio kelyje negali būti jokių daiktų.
- Matuojant prietaisas kompensuoja skirtingas patalpų temperatūras. Atkreipkite dėmesį, kad perėjus matuoti į kitą patalpą, kurios temperatūra labai skiriasi nuo ankstesniosios, prieš pradėdant matuoti reikia trumpai palaukti.
- Lauke įrenginio naudojimas yra ribotas, jo negalima naudoti šviečiant labai skaisčiai saulei.
- Matuojant lauke, matavimo rezultatus gali įtakoti lietus, rūkas ir sniegas.
- Kilimai, minkštieji baldai ir užuolaidos neoptimaliai atspindi lazerį. Matavimui naudokite tik lygius paviršius.
- Matuojant per stiklą (lango stiklą), matavimo rezultatai gali būti iškreipiami.
- Energijos tausojimo funkcija automatiškai išjungia įrenginį.
- Jeigu mirksi baterijų rodmuo (a), reikia keisti baterijas.

LaserRange-Master X2

Techniniai duomenys

(Pasilieka teisę daryti techninius pakeitimus)

Matavimų patalpose diapazonas	0,5 m - 25 m
Tikslumas (tipinis)	± 3 mm / 10 m*
Lazerio klasė	2 < 1mW
Lazerio bangų ilgis	650 nm
Elektros maitinimas	2 x AAA 1,5 voltų baterijos
Gabaritai	110 x 43 x 28 mm
Svoris (kartu su baterijos)	110 g
Automatinis išsijungimas	30 sek. LCD apšvietimas / 45 sek. lazeris arba 3 min. prietaisas
Darbinė temperatūra	0°C – 40°C
Sandėliavimo temperatūra	-20°C – 70°C
Gaminio numeris	080.944A

* iki 10 m matavimo atstumu esant gerai atspindinčiam tiksliniam paviršiui ir kambario temperatūrai. Esant didesniai atstumui ir nepalankioms matavimo sąlygoms, pvz., stipriam saulės spinduliavimui arba silpnai atspindinčiam tiksliniam paviršiui, matavimo paklaida gali būti +/- 0,2 mm/m.

Klaidos kodas:

- 301: Tikslas yra už matavimo zonos.
- 302: Per tamsus matavimo objektas arba per stiprus aplinkos apšvietimas. Matavimui naudokite šviesą atspindinčią medžiagą.
- 303: Skystųjų kristalų displejus negali parodyti matavimo rezultato. Matavimo reikšmes nunulinkite mygtuku (4.).
- 304: Klaida matuojant Pitagoro parametrus
- 305: Pakeiskite baterijas.
- 306: Per žema temperatūra: < 0°C
- 307: Per aukšta temperatūra: > 40°C
- 308: Per šviesi aplinka.

ES nuostatos ir utilizavimas

Prietaisas atitinka visus galiojančius standartus, reglamentuojančius laisvą prekių judėjimą ES.

Šis produktas yra elektros prietaisas ir pagal Europos Sąjungos Direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, turi būti surenkamas atskirai ir utilizuojamas aplinką tausojamuoju būdu.

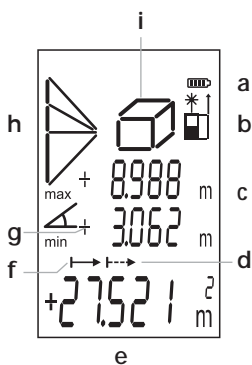
Daugiau saugos ir kitų papildomų nuorodų rasite:

www.laserliner.com/info



! Citiți integral instrucțiunile de exploatare și caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare”. Urmați indicațiile din cuprins. Păstrați aceste documente cu strictețe.

Laser compact pentru măsurarea distanțelor cum ar fi lungimi, suprafețe și volume



DISPLAY:

- a Stare de încărcare baterii
- b Plan de măsurare înapoi, înainte (referință) / rază laser la
- c Valoare intermediară / valoare min,max / unghi la pitagora 1 în al 2-lea rand
- d Afișaj măsurare continuă
- e Valori măsurare / rezultate măsurare
Unități: m / _ ' _ " / inch / ft
- f Afișaj măsurătoare lungime
- g Afișaj adunare / scădere
- h Pitagora 1, 2, 3
- i Suprafață, adăugare suprafață, volum

TASTATURĂ:

1. Aparat pornit / rază laser la / Măsurare / măsurare continuă
2. Pitagora 1, 2, 3
3. Adunare, scădere la/din Lungimi
4. Ștergerea ultimelor valori măsurate / Aparat oprit
5. Plan de măsurare înapoi, înainte (Referință) / comutare între unitățile de măsurare: m / _ ' _ " / inch / ft
6. Suprafață / adăugare suprafață / Volum / lungime

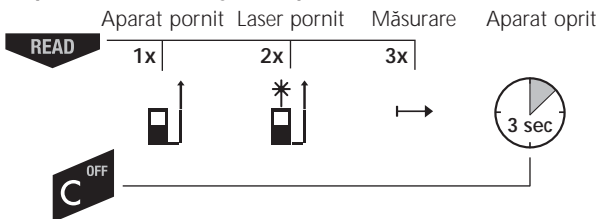


Raze laser!
Nu se va privi în raza!
Laser clasa 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2007-10

! Nu priviți direct în rază! Dispozitivul laser nu are voie să ajungă în mâinile copiilor! Nu îndreptați aparatul inutil spre alte persoane.

LaserRange-Master X2

Cuplare, măsurare și decuplare:



Comutarea între unitățile de măsurare:

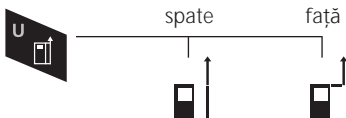
Prin menținerea tastei apăsată: m / ' _ " / inch / ft



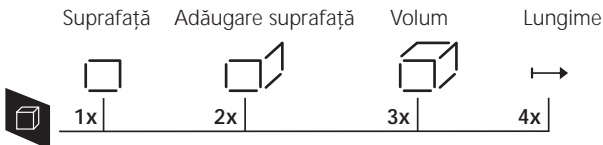
Ștergerea ultimei valori măsurate:



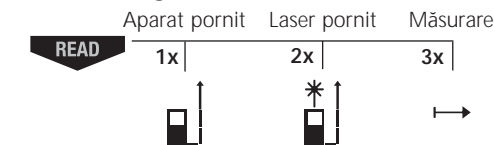
Comutarea între nivelele de măsurare (referință):



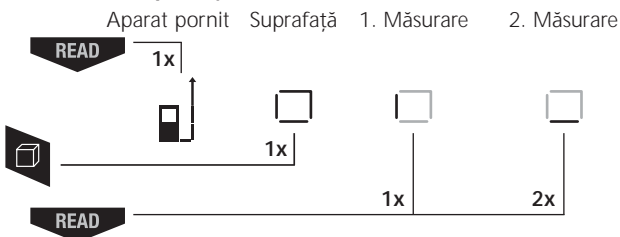
Comutarea între funcțiile de măsurare:



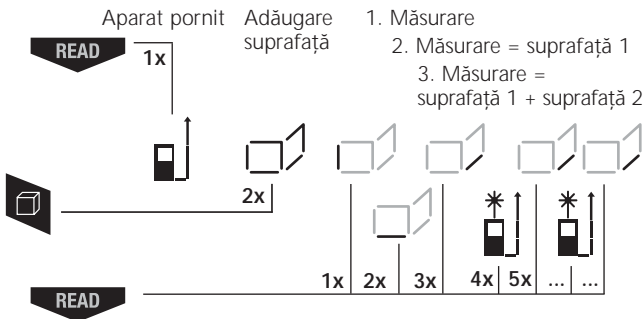
Măsurare lungimii:



Măsurarea suprafeței:



Adăugare suprafață:



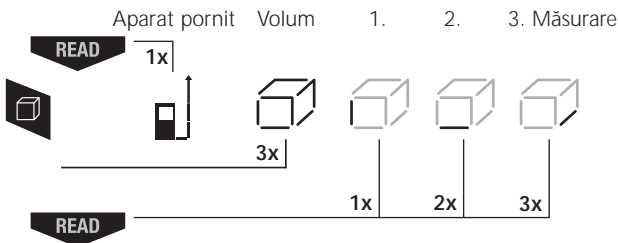
Adăugare suprafețe suplimentare:

Laser la / ... Măsurare = suprafață 1 + suprafață 2 + suprafață 3 + ...

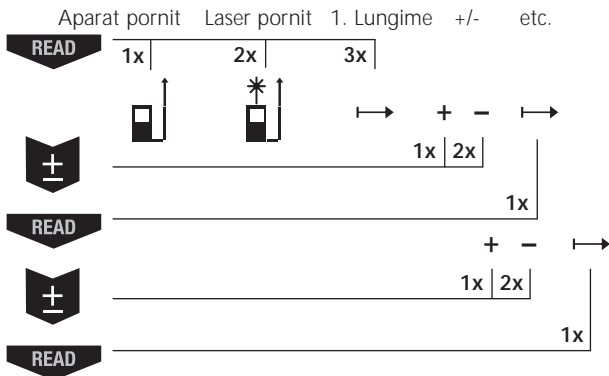


Aici diferitele suprafețe de perete interdependente sunt adunate. La adunarea suprafețelor, începând de la a 3-a măsurare trebuie să fie determinată numai dimensiunea lungimii. Ca dimensiune a înălțimii, se utilizează întotdeauna valoarea de la prima măsurare.

Măsurarea volumului:

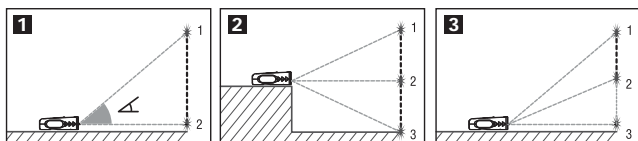


Adăugarea și scăderea lungimilor:



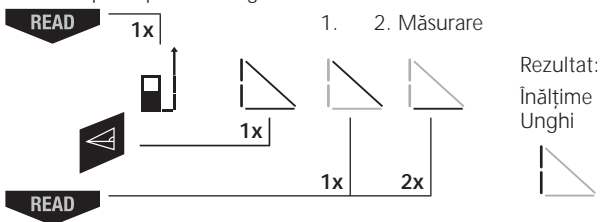
LaserRange-Master X2

Funcțiile pitagora 1, 2, 3:



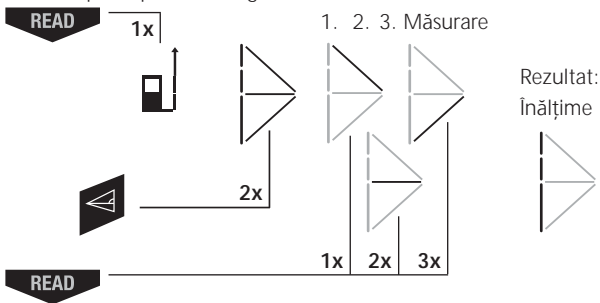
Funcția pitagora 1:

Aparat pornit Pitagora 1



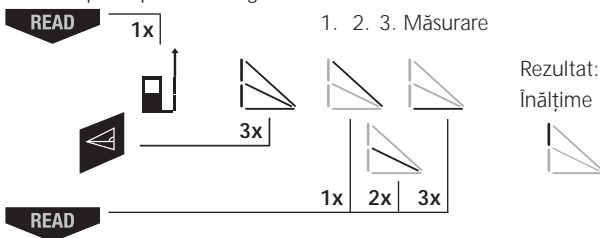
Funcția pitagora 2:

Aparat pornit Pitagora 2

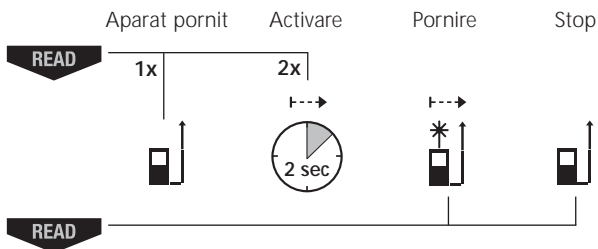


Funcția pitagora 3:

Aparat pornit Pitagora 3

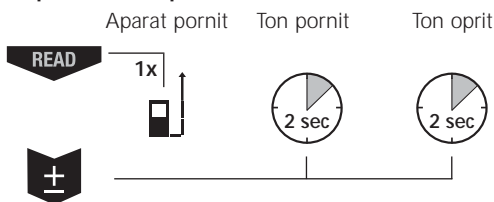


Măsurare continuă / valoare min, max:



! În timpul efectuării măsurătorii este emis un ton de semnalizare în cadență de o secundă. Afișajul LCD afișează cea mai mare valoare (max), cea mai mică valoare (min) și valoarea actuală. Valoarea max este necesară la determinarea diagonalelor, valoarea min pentru stabilirea verticalelor și orizontalelor.

Cuplarea/decuplarea tonului de semnalizare:



Indicații importante

- Laserul indică punctul de măsurare până la care se măsoară. În dreptul razei laser nu au voie să se afle obiecte.
- Aparatul compensează la măsurarea diverselor temperaturi din încăpere. Luați în considerare faptul că este nevoie de o durată scurtă de adaptare la schimbarea locației cu diferențe mari de temperatură.
- Aparatul se poate utiliza numai limitat în spații deschise și nu se poate utiliza dacă razele solare sunt intense.
- La măsurători efectuate în spațiu deschis rezultatele măsurării pot fi eronate în caz de averse, ceață și zăpadă.
- Covoarele, tapițeriile, sau perdelele nu reflectă laserul optim. Utilizați numai pe suprafețe netede.
- La efectuarea măsurătorilor prin geam (geamul ferestrelor) rezultatele de măsurare pot fi eronate
- O funcție de economisire a energiei decuplează automat aparatul.
- Atunci când simbolul bateriei (a) se aprinde intermitent, bateriile trebuie să fie înlocuite.

LaserRange-Master X2

Date tehnice

(Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice)

Domeniu măsurare în interior	0,5 m - 25 m
Exactitate (tipic)	± 3 mm / 10 m*
Clasă laser	2 < 1mW
Lungime undă laser	650 nm
Alimentare energie	Baterii 2 x AAA 1,5 Volt
Dimensiuni	110 x 43 x 28 mm
Greutate (incl. baterii)	110 g
Oprire automată	30 sec. iluminare LCD / 45 sec laser / 3 min aparat
Temperatură de lucru	0°C – 40°C
Temperatură de depozitare	-20°C – 70°C
Număr articol	080.944A

* până la 10 m distanță de măsurare la o suprafață țintă cu reflexie bună și temperatura încăperii bună. În cazul distanțelor mai mari și condiții de măsurare neadecvate, ca de ex. reflexii puternice solare sau suprafețe țintă cu reflexie redusă, abaterea de măsurare poate crește cu +/- 0,2 mm/m.

Cod eroare:

- 301: Punctul țintă se află în afara domeniului de măsurare.
- 302: Ținta prea întunecoasă resp. lumina ambientală prea puternică. Utilizați pentru măsurare un materiale care oglindește.
- 303: Valoarea măsurată nu poate fi afișată de către afișajul LCD. Valoarea măsurată se setează la zero cu tasta (4.).
- 304: Eroare parametru Pitagora
- 305: Baterii descărcate.
- 306: Temperatura este prea scăzută: < 0°C
- 307: Temperatura este prea ridicată: > 40°C
- 308: Lumină ambientală prea stridentă.

Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

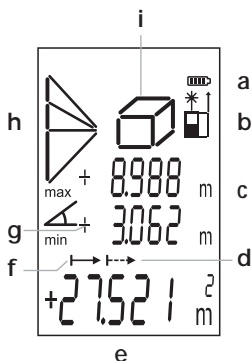
Acest produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați: www.laserliner.com/info



! Прочетете изцяло ръководството за експлоатация и приложената брошура „Гаранционна и допълнителна информация“. Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Съхранявайте добре тези документи.

Компактен лазерен далекомер за измерване на дължини, повърхности (площи) и обеми

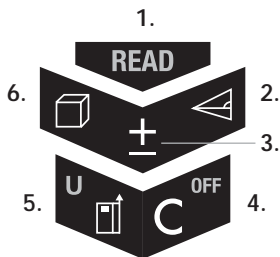


ДИСПЛЕЙ:

- a** Състояние на зареждане на батериите
- b** Равнина на измерване отзад, отпред (Референция) / лазерен лъч вкл
- c** Междинни стойности / мин, макс стойности / ъгли при Питагор 1 и 2 ред
- d** Индикация на непрекъснато измерване
- e** Измервани стойности / Резултати от измерването
Единици: m / _ ' _ " / inch / ft
- f** Показание за измерване на дължина
- g** Показание за добавяне и изваждане
- h** Питагор 1, 2, 3
- i** Повърхност, добавяне на повърхност, обем

КЛАВИАТУРА:

1. Уред включен / лазерен лъч включен / Измерване / непрекъснато измерване
2. Питагор 1, 2, 3
3. Събиране / изваждане на Дължини
4. Изтриване на последните измерени стойности / Уред изкл
5. Равнина на измерване отзад, отпред (Референция) / Превключване на мерна единица: m / _ ' _ " / inch / ft
6. Повърхност / Добавяне на повърхност / Обем / дължина

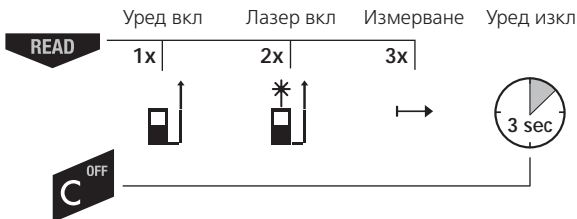


Лазерно лъчение!
Не гледайте срещу лазерния лъч!
Лазер клас 2
< 1 мВт • 650 нм
EN 60825-1:2007-10

! Не гледайте директно в лазерния лъч! Не допускайте лазерът да попада в ръцете на деца. Не насочвайте излишно лазера към хора.

LaserRange-Master X2

Включване, измерване и изключване:



Превключване на мерна единица:

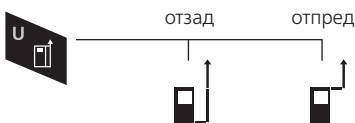
Задръжте бутона натиснат:
m / _ ' _ " / inch / ft



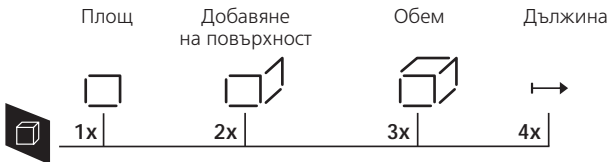
Изтриване на последната измерена стойност:



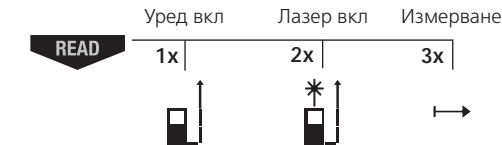
Превключване на измервателната равнина (отправна):



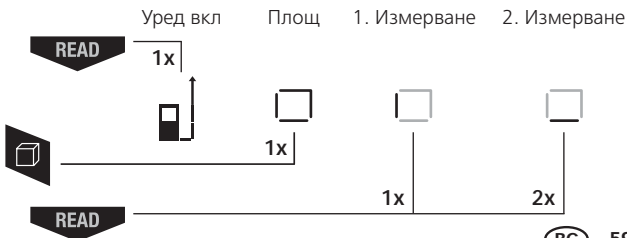
Превключване на измервателни функции:



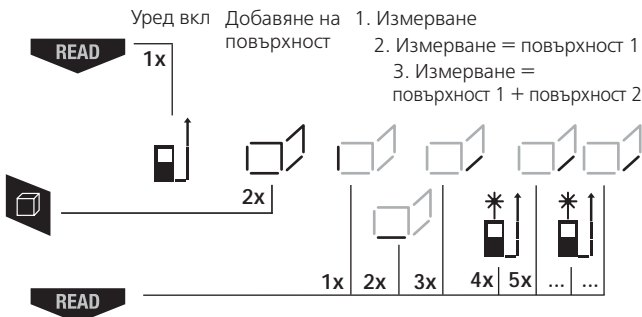
Измерване на дължина:



Измерване на площ:



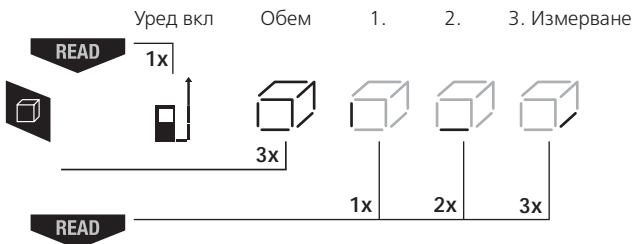
Добавяне на повърхност:



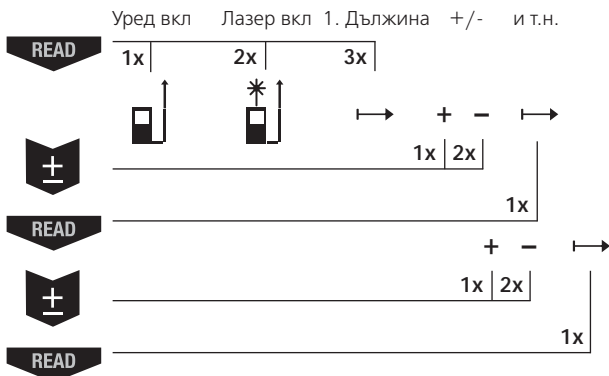
Добавяне на допълнителни повърхности:
Лазер вкл / ... Измерване = повърхност 1 + повърхност 2 + повърхност 3 + ...

! Тук се добавят свързани стенни повърхности. При добавянето на повърхности от 3-то измерване трябва да се регистрира само дължината като размер. Като размер за височината се използва винаги стойността на 1-то измерване.

Измерване на обем:

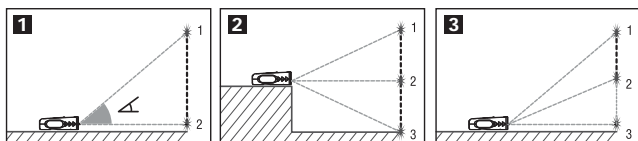


Добавяне и изваждане на дължини:

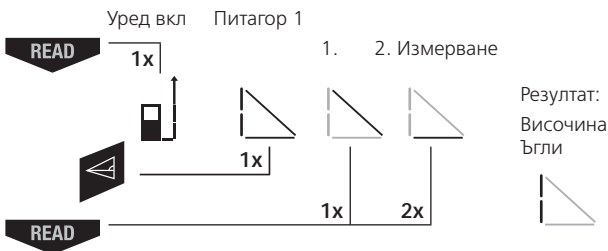


LaserRange-Master X2

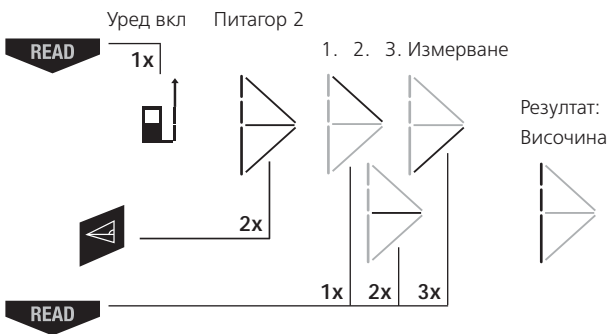
Питагорови функции 1, 2, 3:



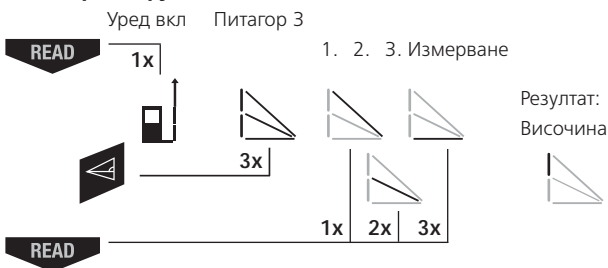
Питагорова функция 1:



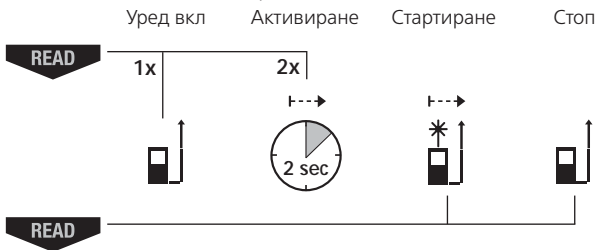
Питагорова функция 2:



Питагорова функция 3:

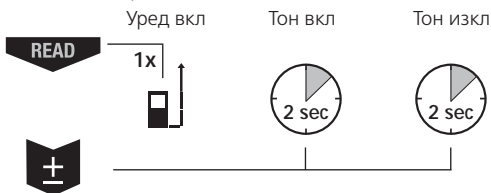


Постоянно измерване / мин, макс стойности:



! По време на измерването прозвучава сигнален тон с такт една секунда. LC-дисплеят показва най-голямата стойност (max), най-малката стойност (min) и текущата стойност. Максималната стойност се използва за определяне на диагонали, минималната стойност за определяне на вертикали и хоризонтали.

Включване/изключване на сигналния тон:



Важни указания

- Лазерът сочи точката на измерване, до която ще се мери. На пътя на лазерния лъч не трябва да има никакви обекти.
- При измерване приборът извършва температурна компенсация при различни температури в помещението. Когато извършвате измерване на места с голяма разлика в температурите, предвидете кратко време за адаптиране на прибора.
- Уредът може да се използва на открито само ограничено и не може да се използва при силно слънчево лъчение.
- При измервания на открито явления като дъжд, мъгла и сняг може да повлияят върху резултатите от измерването съотв. да ги преиначат.
- Килими, тапицерии или пердета не отразяват лазера по най-добрия начин. Използвайте гладки повърхности.
- При измервания през стъкло (прозоречни стъкла) резултатите от измерването може да не бъдат достоверни.
- Функция за пестене на енергия автоматично изключва уреда.
- Когато символът на батерията (а) мига, батериите трябва да се сменят.

LaserRange-Master X2

Технически характеристики

(Запазва се правото за технически промени)

Диапазон на измерване вътре	0,5 м - 25 м
Точност (Типично)	± 3 мм / 10 м*
Лазер клас	2 < 1 мВт
Дължина на вълната на лазера	650 нм
Захранване	2 батерии AAA, 1.5 V
Размери	110 x 43 x 28 мм
Тегло (вкл. батерии)	110 кг
Автоматично изключване	30 сек. LCD осветление / 45 сек. лазер / 3 мин. уред
Работна температура	0°C – 40°C
Температура на съхранение	-20°C – 70°C
приборът Номер на изделието	080.944A

* До 10 m разстояние на измерване при добре отразяваща целева повърхност и температура на помещението. При големи дистанции и неблагоприятни условия на измерване, като например силно слънчево лъчение или слабо рефлектиращи целеви повърхности, отклонението в измерването може да нарасне с +/- 0,2 mm/m.

Код на грешка:

- 301: Целта е извън диапазона на измерване.
- 302: Целта е твърде тъмна, съотв. околната светлина е твърде силна. Използвайте за измерване отразяващ материал.
- 303: Измерваната стойност не може да бъде показана от LC-дисплея. Установете измерваните стойности на нула с бутона (4.).
- 304: Грешка в параметъра на Питагор
- 305: Сменете батериите.
- 306: Температурата е твърде ниска: < 0°C
- 307: Температурата е твърде висока: > 40°C
- 308: Околната осветеност е много висока.

ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

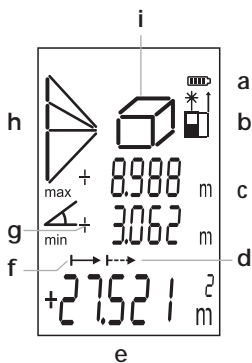
Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:

www.laserliner.com/info



Διαβάστε τις πλήρεις οδηγίες χειρισμού και το συνημμένο τεύχος „Υποδείξεις εγγύησης και πρόσθετες υποδείξεις“. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Φυλάσσετε με προσοχή αυτά τα έγγραφα.

Συμπαγής μετρητής αποστάσεων με λέιζερ για τη μέτρηση μηκών, επιφανειών και όγκων

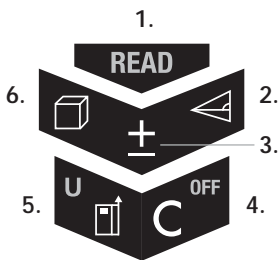


ΟΘΟΝΗ:

- a** Κατάσταση φόρτισης μπαταριών
- b** Επίπεδο μέτρησης πίσω, μπροστά (Αναφορά) / Ακτίνα λέιζερ on
- c** Ενδιάμεσες τιμές / ελάχ., μέγ. τιμές / Γωνία Πυθαγόρειο 1 στη 2η γραμμή
- d** Ένδειξη διαρκούς μέτρησης
- e** Τιμές μέτρησης / Αποτελέσματα μέτρησης Μονάδες: m / ' _ ' / inch / ft
- f** Ένδειξη μέτρηση μήκους
- g** Ένδειξη Πρόσθεση / Αφαίρεση
- h** Πυθαγόρειο 1, 2, 3
- i** Επιφάνεια, πρόσθεση επιφανειών, όγκος

ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ:

1. Συσκευή on / Ακτίνα λέιζερ on / Μέτρηση / Διαρκής μέτρηση
2. Πυθαγόρειο 1, 2, 3
3. Πρόσθεση, Αφαίρεση μηκών
4. Διαγραφή των τελευταίων τιμών μέτρησης / Συσκευή Off
5. Επίπεδο μέτρησης πίσω, μπροστά (Αναφορά) / Αλλάξετε μονάδα μέτρησης: m / ' _ ' / inch / ft
6. Επιφάνεια / Πρόσθεση επιφανειών / Όγκος / Μήκος

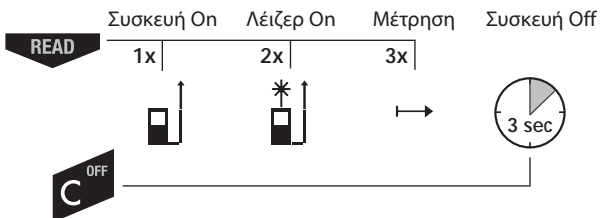


ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΙΖΕΡ!
ΜΗΝ ΚΟΙΤΑΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ
ΣΤΗΝ ΑΚΤΙΝΑ!
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΛΕΙΖΕΡ 2
< 1 mW · 650 nm
EN 60825-1:2007-10

Μην κοιτάτε απευθείας στην ακτίνα! Το λέιζερ δεν επιτρέπεται να είναι προσβάσιμο από παιδιά! Μην στρέψετε τη συσκευή χωρίς λόγο σε άτομα.

LaserRange-Master X2

Ενεργοποίηση, Μέτρηση και Απενεργοποίηση:



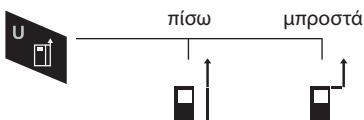
Αλλάξετε μονάδα μέτρησης:

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο:
m / ' _ " / inch / ft

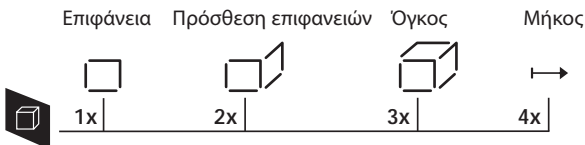
Διαγραφή της τελευταίας τιμής μέτρησης:



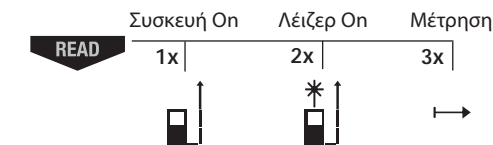
Αλλάξετε επίπεδο μέτρησης (αναφοράς):



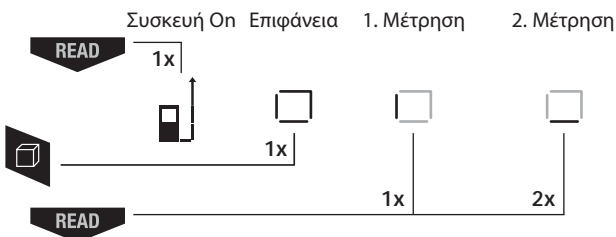
Αλλάξετε λειτουργίες μέτρησης:



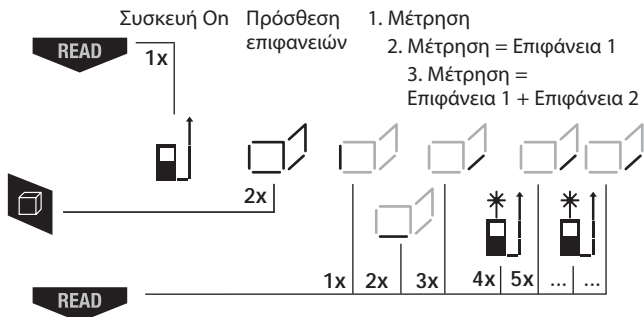
Μέτρηση μήκους:



Μέτρηση επιφάνειας:



Πρόσθεση επιφανειών:



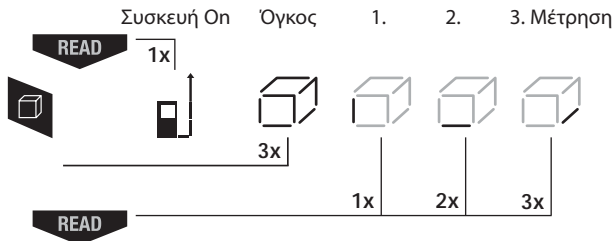
Πρόσθεση και άλλων επιφανειών:

Λέιζερ On / ... Μέτρηση = Επιφάνεια 1 + Επιφάνεια 2 + Επιφάνεια 3 + ...

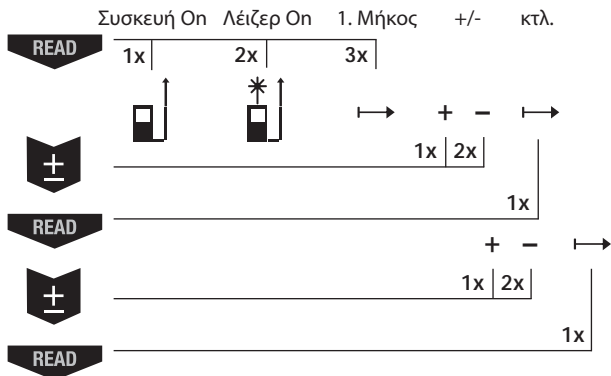


Εδώ προστίθενται ενιαίες επιφάνειες τοίχων. Κατά την πρόσθεση των επιφανειών πρέπει μετά την 3. μέτρηση να μετρηθεί μόνο η διάσταση μήκους. Σαν διάσταση ύψους χρησιμοποιείται πάντα η τιμή της πρώτης μέτρησης.

Μέτρηση όγκου:

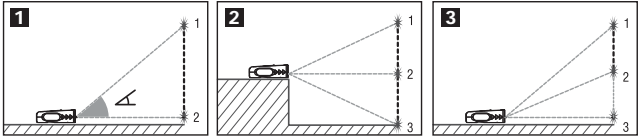


Πρόσθεση και αφαίρεση μηκών:

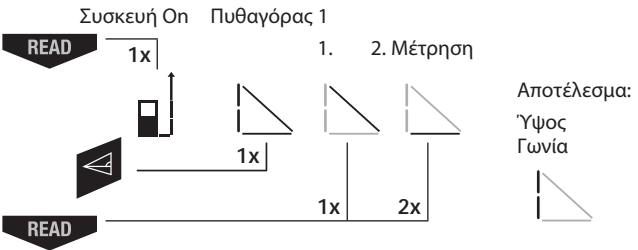


LaserRange-Master X2

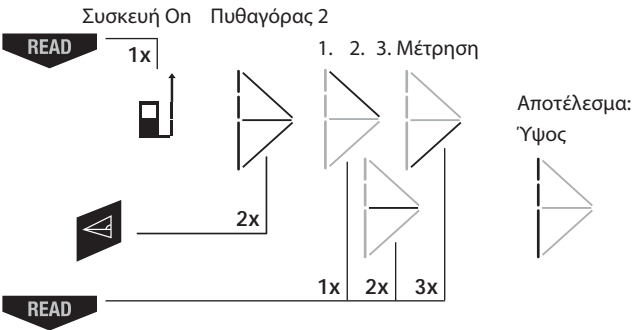
Λειτουργίες θεωρήματος Πυθαγόρα 1, 2, 3:



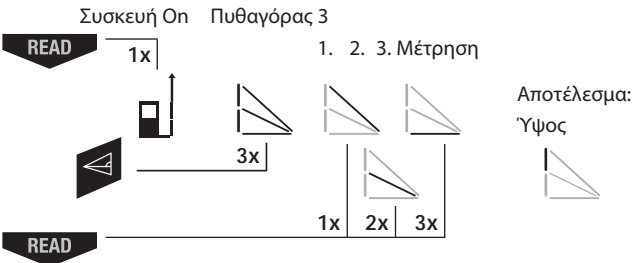
Πυθαγόρας-Λειτουργία 1:



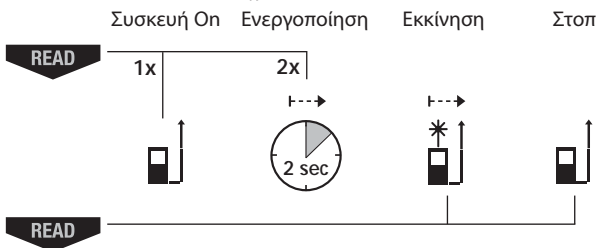
Πυθαγόρας-Λειτουργία 2:



Πυθαγόρας-Λειτουργία 3:

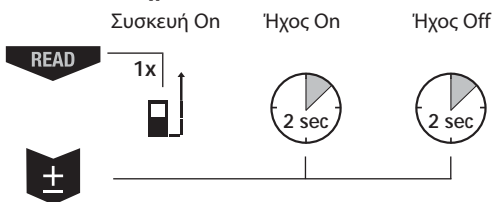


Διαρκής μέτρηση / ελάχ./μέγ. τιμές:



Κατά τη διάρκεια της μέτρησης ηχεί ένα ακουστικό σήμα σε ρυθμό δευτερολέπτων. Η LC οθόνη δείχνει τη μέγιστη τιμή (μέγ), τη μικρότερη τιμή (ελάχ) και την τρέχουσα τιμή. Η μέγιστη τιμή χρειάζεται για τη μέτρηση των διαγωνίων, η ελάχιστη τιμή για τον προσδιορισμό των καθέτων και οριζοντίων γραμμών.

Ακουστικό σήμα On / Off:



Σημαντικές υποδείξεις

- Το λέιζερ δείχνει το σημείο μέτρησης, μέχρι το οποίο γίνεται μέτρηση. Στην ακτίνα του λέιζερ δεν επιτρέπεται να παρεμβάλλονται αντικείμενα.
- Η συσκευή αντισταθμίζει κατά τη μέτρηση διαφορετικές θερμοκρασίες χώρου. Λάβετε υπόψη σας για αυτό τον λόγο ένα σύντομο χρόνο προσαρμογής όταν αλλάζετε τοποθεσία με μεγάλη διαφορά θερμοκρασίας.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί πολύ περιορισμένα σε εξωτερικούς χώρους, ενώ δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με δυνατό ήλιο
- Σε μετρήσεις στο ύπαιθρο μπορούν βροχή, ομίχλη και χιόνι να επηρεάσουν τα αποτελέσματα της μέτρησης ή να τα παραμορφώσουν.
- Η αντανάκλαση του λέιζερ σε χαλιά, πολυθρόνες ή κουρτίνες δεν είναι ιδιαίτερα καλή. Χρησιμοποιείτε λείες επιφάνειες.
- Σε μετρήσεις μέσα από τζάμια (παραθύρων) μπορεί τα αποτελέσματα των μετρήσεων να εμφανίσουν παραμορφώσεις.
- Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας απενεργοποιεί τη συσκευή αυτομάτως.
- Όταν αναβοσβήνει το σύμβολο της μπαταρίας (a), πρέπει να αντικατασταθούν οι μπαταρίες.

LaserRange-Master X2

Τεχνικά χαρακτηριστικά (Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών)

Περιοχή μέτρησης εσωτερικά	0,5 m - 25 m
Ακρίβεια (τυπική)	± 3 mm / 10 m*
Κατηγορία λέιζερ	2 < 1mW
Μήκος κύματος λέιζερ	650 nm
Τροφοδοσία ρεύματος	2 x AAA 1,5 Volt μπαταρίες
Διαστάσεις	110 x 43 x 28 mm
Βάρος (με μπαταρίες)	110 g
Αυτόματη απενεργοποίηση	30 δευτ. LCD φωτισμός / 45 δευτ λέιζερ / 3 λεπτά συσκευή
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C – 40°C
Θερμοκρασία αποθήκης	-20°C – 70°C
Αριθμός προϊόντος	080.944A

* για απόσταση μέτρησης έως 10 m και επιφάνεια στόχευσης με καλή αντανάκλαση, σε θερμοκρασία δωματίου. Σε μεγαλύτερες αποστάσεις και ακατάλληλες συνθήκες μέτρησης όπως π.χ. έντονη ηλιακή ακτινοβολία ή επιφάνειες στόχευσης με ασθενή αντανάκλαση, μπορεί να αυξηθεί η απόκλιση μέτρησης κατά +/- 0,2 mm/m.

Κωδικός σφάλματος:

- 301: Το σημείο στόχου βρίσκεται εκτός περιοχής μέτρησης.
- 302: Στόχος πολύ σκοτεινός ή ο γύρω φωτισμός είναι πολύ δυνατός. Χρησιμοποιήστε για τη μέτρηση ένα υλικό με αντανάκλαση.
- 303: Η τιμή μέτρησης δεν μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη LC. Επαναφέρετε τις τιμές μέτρησης με το πλήκτρο (4.) στο μηδέν.
- 304: Σφάλμα Πυθαγόρας Παράμετροι:
- 305: Αντικατάσταση μπαταριών.
- 306: Πολύ χαμηλή θερμοκρασία: < 0°C
- 307: Πολύ ψηλή θερμοκρασία: > 40°C
- 308: Φως περιβάλλοντος πολύ έντονο.

Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: www.laserliner.com/info



LaserRange-Master X2



SERVICE



Umarex GmbH & Co KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

laserliner@umarex.de

Rev.0911

Umarex GmbH & Co KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner[®]
Innovation in Tools